

La Régie des Marchés Agricoles siège à Longueuil

Le prix du litre de lait pourrait augmenter de \$0.08

Si la Régie des Marchés Agricoles du Québec répondait affirmativement aux demandes de quatre des cinq intervenants qui se sont présentés aux audiences publiques

tenues à Longueuil jeudi dernier, le coût du litre de lait pourrait connaître une augmentation de 8 cents au cours des prochaines semaines. Convoquées par la

Régie à la suite d'une requête déposée par la Fédération des Producteurs de lait (nature) du Québec qui demandait une augmentation de 4 cents le litre, les au-

diences ont permis au Conseil de l'Industrie Laitière du Québec, à l'Association des Détaillants en Alimentation et à l'Association des Distributeurs Indépendants de faire entendre leur point de vue et de réclamer également une hausse de 4 cents

du prix du lait à la consommation. Seule la Fédération Nationale des Associations de Consommateurs du Québec s'est opposée à toute augmentation demandant même qu'une étude soit faite sur l'éventualité de réduire le prix du lait. Dans un mémoire d'une quinzaine de pages, la Fédération des Producteurs de Lait (nature) du Québec explique qu'une augmentation est nécessaire pour compenser les hausses des coûts de production et permettre à l'exploitant et à sa famille d'avoir un revenu décent tout en faisant face aux sommes engagées dans l'entreprise. Selon la Fédération, la situation des producteurs s'est détériorée au cours des dernières années et

les augmentations consenties par la Régie en décembre 1978 n'ont pas couvert les augmentations des coûts de production. S'appuyant sur différentes études et diverses statistiques, la Fédération évalue le coût de production du cent litres de lait à \$17.29 alors que l'agriculteur n'en retire que \$13.80. La Fédération ne croit toutefois pas qu'il soit possible ou désirable d'ajuster d'un seul coup le prix du lait au coût de production. Les agricul-

Canada avec une hausse de 4.78 p.c. alors que l'ensemble de l'alimentation augmentait de 16.52 p.c. Ces statistiques font dire aux agriculteurs qu'ils trouvent extrêmement regrettable que le mécanisme de fixation des prix du lait par audiences publiques soit devenu un lieu où les consommateurs viennent exprimer leur colère face à l'augmentation de l'ensemble des prix des aliments alors que le lait est un des produits qui a le moins contribué à ce phénomène. Les agriculteurs trouvent aussi déplorable que des groupes s'opposent à toute augmentation du prix du lait en affirmant que cela entraîne une diminution de consommation chez les enfants de familles à faible revenu, donc des conséquences néfastes sur leur santé. D'abord, réplique la Fédération, les agriculteurs, comme groupe de travailleurs, n'ont pas à subventionner la consommation pour ces familles; il s'agit là d'un problème social qui doit être corrigé par des transferts de revenus au niveau collectif. Puis, selon une étude réalisée en 1976, il appert que le prix du lait influence

très peu sa consommation. Ce sont des variantes démographiques qui expliquent la quasi totalité des variations de consommation de lait. Conseil de l'Industrie Laitière Les porte-parole du Conseil de l'Industrie Laitière du Québec ont fait valoir différents points tels la hausse des frais de main-d'œuvre, d'emballage et de fabrication en général pour réclamer une hausse de 1.17 cent du litre de lait. C'est avec une avalanche de chiffres démontrant la croissance des coûts que les représentants du Conseil ont argumenté devant les cinq commissaires de la Régie. A l'instar des producteurs, les laiteries affirment que les dernières augmentations consenties par la Régie ne leur ont pas permis à ce moment de suivre la montée des coûts enregistrée aux divers postes d'opération des entreprises. Détaillants en alimentation Affirmant que la marge de profit sur le lait accordée par la Régie aux épiciers est de beaucoup inférieure à celle de l'ensemble des produits alimentaires, l'Association des Détaillants en Alimentation du Québec estime pour sa part qu'à l'heure actuelle, il est plus intéressant de promouvoir la vente de la bière ou des boissons gazeuses puisque ces produits ont des marges bénéficiaires beaucoup plus élevées. Même si le prix du lait augmente, les profits enregistrés par les épiciers restent les mêmes et l'Association veut convaincre la Régie qu'un grand rattrapage doit être effectué en faveur des magasins d'alimentation car, au rythme où vont les choses, affirme-t-on, il ne faudrait pas s'étonner si, un jour, l'espace jadis occupé

par le lait dans les réfrigérateurs est remplacé peu à peu par la bière ou le cola. Selon l'Association, des sondages confirment le fait que la majorité des détaillants vendent le lait à perte; le petit détaillant accuserait en moyenne des pertes nettes de \$3.19 par semaine sur le lait. Aussi, l'Association réclame une augmentation se chiffrant autour de 2 cents le litre de lait.

Distributeurs indépendants Devant faire face à la concurrence de plus en plus marquée des chaînes d'alimentation et même des petites épicieries et accommodations, les distributeurs indépendants se plaignent de ne pas avoir eu, depuis plusieurs années, des augmentations régulières. Faisant remarquer que le nombre d'agents distributeurs a considérablement diminué au Québec, l'Association qui représente estime qu'il faut créer une nouvelle catégorie de prix pour eux et forcer le respect des ordonnances de la Régie (les distributeurs affirment que lors de la dernière augmentation, ils n'ont pas bénéficié de la hausse dans une proportion acceptable). Ce dernier groupe demande donc pour eux, une hausse de 1.47 cent du litre de lait.

La requête de l'Association des Distributeurs Indépendants vient donc fixer à 8 cents les demandes d'augmentation du prix du litre de lait présentées par les différents groupes. Le président de la Régie des Marchés Agricoles du Québec, M. Benoit Lavigne, devrait annoncer d'ici quelques semaines si son organisme consent ou non une hausse et, advenant une réponse affirmative, il n'est pas évident qu'elle atteindra le prix escompté par les intervenants.

HAIES de chèvrefeuille de 3' à 4' de hauteur **\$0.99** ch.

Escompte de 20% sur arbres arbustes, et boîtes à fleurs

Les spéciaux sont en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise

CENTRE JARDINAGE SCARDERA

1887 Ch. du Tremblay Longueuil 468-0950

Heures d'affaires:
Lundi à vendredi 9:00 à 21:00 hres
Samedi, dimanche 9:00 à 18:00 hres



Ils étaient plus de 300 agriculteurs provenant de tous les coins de la province qui sont venus assister aux audiences de la Régie des Marchés agricoles du Québec qui siègeait la semaine dernière à Longueuil. (Photo: Bernard Brault).



Les cinq commissaires de la Régie ont entendu les requêtes de cinq groupes dont quatre demandent une hausse du prix du lait qui totalise 8 cents le litre. Le président de la Régie, M. Benoit Lavigne, doit rendre une décision d'ici quelques semaines. (Photo: Bernard Brault).

Sears LIQUIDATION DE VETEMENTS POUR LES TOUT-PETITS JUSQU'À JUVENILES

En vigueur jusqu'au 23 juin ou jusqu'à épuisement de la marchandise

<p>b-Robe à volants sans manches Jupe en polyester, empiècement en polyester/coton. Imprimé bleu. 2,3,3x. 29R 055 921.</p> <p>d-Robe paysanne pour l'été avec corsage en polyester/coton. Corsé et jupe en polyester filé. Imprimé rouge et blanc. 2,3,3x. 29R 056 905.</p> <p>f-Robe soleil en guingon de polyester. Corsage froncé et liens aux épaules. Robe multicolore à volants. Rose/jaune/bleu guingon. 4,5,6,6x. 29R 056 931.</p> <p>g-Robe 'MARIN' avec taille en tricot côtelé, plastron rayé boutonné. En polyester. Marine/blanc. 4,5,6,6x. 29R 056 906.</p> <p>k-Robe-soleil avec appliqué. En jersey de polyester. Rouge. 4,5,6,6x. 29R 056 932.</p> <p>4.99 ch.</p>	<p>m-Liquidation! Assortiment de maillots-T en jersey de polyester/coton. Rouge, jaune ou bleu. 4,5,6,6x. 29R 021 950.</p> <p>1.37 ch.</p> <p>Achat formidable! Paquet de 3 maillots-T en nylon à un prix très, très bas. Assortiment de tons et d'imprimés. 2,3,3x. n-garçons. 29R 019 075.</p> <p>.99 Paq de 3</p> <p>t-Pantalons en denim extensible genre 'Jean' jersey nylon/acrylique. Rouge, vert, marine, brun. 4,5,6,6x. 29R 072 302.</p> <p>2.99 ch.</p> <p>u-Pantalon double-maille en polyester/coton. Brun, bleu roi, vert. 4,5,6,6x. 29R 072 821.</p> <p>2.99 ch.</p>	<p>Ens 2 pces facile d'entretien. Maillot en polyester/coton avec pantalon en polyester à taille fourreau. 2,3,3x.</p> <p>w-Maillot rayé avec pantalon rouge. 29R 071 532.</p> <p>3.49 ch.</p> <p>x-Maillot-T, style mode avec pantalon vert ou rouge. 29R 071 513.</p> <p>3.99 ch.</p> <p>y-Ensemble rose et blanc 29R 071 107.</p> <p>5.49 ch.</p> <p>X-Coordonnés d'été pour la petite fille active et coquette. ens. 4 pces L'ensemble comprend: bustier en polyester à corps élastique, pantalon en polyester à taille fourreau, short en polyester à taille élastique, maillot-T en polyester/coton. Rouge, bleu. 4,5,6,6x. 29R 072 342.</p> <p>4.99 ch.</p> <p>aa-Coordonnés d'été ens 4 pces. Pantalon et short à taille élastique. Débardeur, maillot-T sont en jersey de polyester/coton. Rouge 4,5,6,6x. 29R 072 911.</p> <p>6.99 ch.</p>
<p>bb-Ens 3 pces avec short en polyester. Bustier imprimé à volant. Deux paires de shorts. Un bleu roi et l'autre jaune. 5 (fait 4-5), 6 (fait 6-6x). 29R 077 902.</p> <p>3.49 ch.</p> <p>cc-maillot rayé en polyester/coton pour short en polyester. Rose ou bleu 4,5,6,6x. 29R 077 901.</p> <p>2.99 ch. ens</p> <p>dd-Haut bain de soleil en polyester/coton. short en jersey de polyester. Rose, bleu. 5 (fait 4-5), 6 (fait 6-6x). 29R 077 904.</p> <p>1.99 ch.</p> <p>ee-Débardeur en polyester/coton avec short en polyester. Rose ou bleu. 5 (fait 4-5), 6 (fait 6-6x). 29R 077 903.</p> <p>2.99 ch.</p>	<p>Combinaison en jersey de polyester pour enfants. Modèles à jambes pressurées. Tailles 20,26,32 lb.</p> <p>ff-Combinaison à fermeture-éclair devant pour fillette. Aspect 2 pces. Rouge. 29R 013 253.</p> <p>1.99 ch.</p> <p>gg-Combinaison à l'aspect 2 pces. Menthe verte. 29R 013 106.</p> <p>5.49 ch.</p> <p>hh-Combinaison avec un appliqué d'agneau. Devant à fermeture-éclair. Rose. 29R 013 133.</p> <p>4.99 ch.</p> <p>Vêtements d'enfants peuvent être lavés et séchés à la machine.</p>	<p>Tenues d'été pour votre bébé. Des prix très bas.</p> <p>kk-Tenue de bain de soleil pour garçons et fillettes. Short en polyester/coton avec chemise en jersey de nylon. Bleu roi ou rouge. Tailles 20,26,32 lb. 29R 014 072.</p> <p>mm-Tenue d'été avec capuchon pour fillette. En polyester/coton tissé. Rouge/blanc. Tailles 20,26,32 lb. 29R 014 080.</p> <p>nn-Tenue de jeu pour garçons, barboteuse, chapeau, en polyester/coton. Bleu. Tailles 20,26,32 lb. 29R 014 064.</p> <p>pp-Deux pces à capuchon pour garçons avec poisson appliqué. Polyester/coton tissé. Jaune. Tailles 20,26,32 lb. 29R 014 087.</p> <p>3.44 ch.</p>
<p>rr-Gauchos habillés en polyester. Vert, bleu. Tailles 4, 5,6,6x. 29R 057 803.</p> <p>.99 ch.</p> <p>tt-Gauchos avec poche devant. En polyester/coton. Chameau, gris. Tailles 4,5,6,6x. 29R 080 804.</p> <p>.99 ch.</p>	<p>uu-Combinaison en polyester. Bleu. Tailles 4,5,6,6x.</p> <p>5.99 ch.</p> <p>xx-Combinaison avec devant à fermeture-éclair. Bleu roi, rouge. Tailles 4,5,6,6x. 29R 072 909.</p> <p>4.99 ch.</p>	<p>Liquidation d'ens. 2 pces pour filles. Choix de styles mode à très, très bas prix! Venez voir nos assortiments de tissus et de couleurs. Tailles 4,5,6,6x. 29R 072 902.</p> <p>6.49 ch.</p> <p>Combinaison à motifs bigarre. En jersey de polyester. Épaules ruchées. Bretelles ajustables. Rose/vert ou rouge/marine. 4,5,6,6x. 29R 072 234.</p> <p>2.99 ch.</p> <p>Combinaison pour le petit marin. Pour votre garçon un achat pratique à bas prix. En polyester facile d'entretien avec taille élastique au dos. Bleu roi. Tailles 2,3,3x. 29R 071 531.</p> <p>3.99 ch.</p>
<p>Liquidation de shorts en denim extensible. Mélange de nylon/acrylique. Venez voir notre assortiment de styles. Marine ou rouge. Tailles 4,5,6,6x. 29R 077 940.</p> <p>1.24 ch.</p>	<p>Combinaisons pour les tout-petits. En jersey de polyester/coton. Jambes à boutons-pression. Bretelles réglables. Bleu roi ou rouge. Tailles 20,26,32 lb. 29R 013 183.</p> <p>4.99 ch.</p>	<p>Ensemble pantalon pour filles. En jersey de polyester, facile d'entretien. Robe avec appliqué. Rose. Tailles 20,26,32 lb. 29R 013 216.</p> <p>6.99 ch.</p> <p>Robe avec appliqué. En jersey de polyester. Rose/blanc. Taille 20,26,32. 29R 029 082.</p> <p>4.99 ch.</p>

teurs sont cependant d'avis que le marché peut subir une augmentation de 4 cents le litre. Aussi, ils demandent que le prix du 100 livres de lait passe de \$13.80 à \$15.56. Le prix influence peu la consommation. A la suite d'un examen des principales composantes des prix à l'alimentation, la Fédération démontre que le lait à la consommation est l'un des produits dont le prix a le moins augmenté depuis 1971. Si on examine l'évolution des derniers 12 mois, peut-on lire dans le mémoire, des 20 produits alimentaires majeurs, le lait de consommation est celui dont le prix a le moins augmenté au

Les agriculteurs trouvent aussi déplorable que des groupes s'opposent à toute augmentation du prix du lait en affirmant que cela entraîne une diminution de consommation chez les enfants de familles à faible revenu, donc des conséquences néfastes sur leur santé. D'abord, réplique la Fédération, les agriculteurs, comme groupe de travailleurs, n'ont pas à subventionner la consommation pour ces familles; il s'agit là d'un problème social qui doit être corrigé par des transferts de revenus au niveau collectif. Puis, selon une étude réalisée en 1976, il appert que le prix du lait influence

Pour une baisse du prix du lait voir page A9

Brossard Invitation à faire la fête dans le parc Milan le 24 juin

Depuis quelques semaines, un groupe de résidents du secteur "M", à Brossard, s'affairent à la préparation d'une fête populaire dans le parc Milan, de 14h 30 à minuit, le dimanche 24 juin. Plusieurs activités pour jeunes et adultes sont prévues au cours de cette journée. Après le salut au drapeau, un défilé partira du parc Milan, à 15h, et passera dans diverses rues du secteur. Les gens sont invités à participer au défilé, à pied ou à bicyclette. Les organisateurs souhaitent que les participants se costumant, se maquillant et décorent leur bicyclette. Il est aussi souhaité de pavoiser et décorer les maisons à l'occasion de la Fête nationale. Jeux et compétitions Vers 16h, des jeux et des compétitions pour toute la famille prendront place au parc Milan. Des courses à relais, des compétitions de souques à la corde et un tournoi de sacs de sable sont au programme. Le souper se prend sur place; les participants apportent victuailles et friandises. Jeunes et adultes pourront faire montre de créativité en s'exerçant à un dessin collectif. La soirée débute par un mini-specta-

cle, à 20h, animé par des talents locaux: chanteurs, instrumentistes, mimes, comédiens, acrobates, etc. qui sont invités à s'exprimer. Le traditionnel feu de la St-Jean sera allumé à 21h; les participants sont invités à apporter leur bûche. La soirée se terminera par une danse dans la rue au son de musiques québécoises.

Vous pouvez encore prendre le temps d'y penser!

Bonne Fête Québécoise!

Un éventail complet de la chemise sport jusqu'au pyjama, vous est offert à des prix très abordables.

Prenez le temps de passer nous voir. Hautement recommandé que ZABI est là!

CHANDAILS manches courtes Reg. \$15.99 à \$25.99 \$9.99 ch.

ROBE DE CHAMBRE Reg. \$35.00 à \$55.00 \$19.99 ch.

20% réduction HABIT SAFARI Reg. \$80 à \$90 \$64.00 ch.

59.99 PYJAMAS Reg. \$35.00 \$49.99 ch.

24.99 CHEMISES DISCO Reg. \$35.00 \$15.00 ch.

Venez nous visiter à un de nos trois magasins:

- MAIL CHAMPLAIN Brossard, 872-8813
- LES PROMENADES ST-BRUNO 853-5401
- CARREFOUR DE LA POINTE St-Jérôme, 642-1642

Zabi

spectacles & divertissements

Au parc Safari, avec Ti-Blanc Richard

St-Hubert

GAGNANT 4^e PRIX DE L'ADULT FILM DE L'ASSOCIATION! 18 ANS (FILMS ÉROTIQUES) ADULTE

- meilleur film
- meilleure interprétation féminine (Georgina Spelvin)
- meilleur scénario
- meilleure production

DÉSIRS



COMPLEMENT DE PROGRAMME

sensations hollandaises

DES VENDREDI!
omega 2

Désirs: ven. 6:45 - 9:45
sam. et dim. 1:00 - 3:55 - 6:45 - 9:45
lundi à jeudi 7:30

Sensations: ven. 8:25
sam. et dim. 2:40 - 5:30 - 8:25
lundi à jeudi 7:30

Le Parc Safari d'Hemmingford, à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, invite le public à venir chanter, danser et s'amuser au son de la musique de Ti-Blanc Richard et de ses musiciens dans le cadre d'un festival Folklorique Western québécois qui aura lieu le dimanche 24 juin de

13 heures 30 à 16 heures 30. Ce spectacle regroupe du chant, du violon, de la guitare, de la contrebasse, de la batterie et du saxophone.

Le public pourra également profiter de l'occasion pour admirer les performances des célèbres pions-

neurs d'Acapulco qui exécutent leurs prouesses tous les jours de l'été dans la piscine du Forum Safari. Pour Renseignements: Marie Papillon Directeur de la Commercialisation Tél: (514) 247-2727 (Hemmingford) (514) 454-3668 (Montréal).

Radio Club 19 and Winners of Car Rally



Winners of the car rally held Sunday June-10th '79 sponsored by Radio Club 19 in St-Hubert. Radio Club 19 is a non profit organization grouping amateur radio operators with the purpose of helping needy people and all needy causes.

Exposition de Borduas à St-Hilaire

Nous sommes heureux de vous annoncer la tenue d'une exposition de Borduas à St-Hilaire. La manifestation aura lieu au Manoir Rouville Campbell du 21 juin au 2 juillet. La galerie est ouverte tous les jours de 13 h à 21 h. Redécouvrir Borduas! Cet homme qui fut l'artisan de la plus grande révolution culturelle au Québec. Une exposition conçue pour promouvoir une relance de cette œuvre magistrale et un dialogue pertinent avec l'artiste sera tenue du 21 juin

au 2 juillet inclusive-ment au Manoir Rouville-Campbell. Une sélection d'une vingtaine d'œuvres provenant de la Collection du Musée d'Art Contemporain sera présentée au public de la Vallée du Richelieu.

Les visiteurs seront guidés, par le truchement d'une salle d'information et un diaporama, à travers le monde de l'action picturale et sociale de Borduas. La force révolutionnaire d'une œuvre artistique comme celle de Borduas, qui remet en question les assises même de la sensibilité et de l'intelligence

humaine, n'a pas épuisé son pouvoir transformateur.

Par la profondeur, l'ampleur et la passion de sa démarche artistique, Borduas, pionnier de l'art contemporain au Québec et au Canada, demeure l'un des artistes les plus actuels qui soient.

En terminant, nous voudrions exprimer notre reconnaissance au Musée d'Art Contemporain, à la Ville de Mont-St-Hilaire, au Club Optimiste de St-Hilaire ainsi qu'à l'Imprimerie St-Hilaire pour l'aide financière qu'ils nous ont apportée.

un ENFER de femmes perverses!

CAMP ÉROTIQUE

HANDA VAN BERGEN
INGRID KEHR-BRIGIT MEYER

Plus 2^e GRAND FILM "FURIES SEXUELLES"

DES VENDREDI! GREENFIELD PARK 2
GREENFIELD PARK PL. 671-6129

POUR L'HORAIRE DES SPECTACLES 671-6129

\$100
cinéma
le charlot

182 0 ST-CHARLES, LONGUEUIL 674-9226

TRAQUÉ À TOUT INSTANT, IL EST DEVENU LE MAÎTRE INCONTESTÉ DE LA BAGARRE!

DOUX, DUR ET DINGUE

Et aussi avec Clint Eastwood "L'inspecteur ne renonce jamais"

Des infirmières 18 ANS
TRÈS PRIVÉES

ENTRE CHATTES

apprendre quoi faire en attendant l'arrivée du médecin

KARINE GAMBIER

Plus: 2^e GRAND FILM

DES VENDREDI! GREENFIELD PARK 1
GREENFIELD PARK PL. 671-6129 "PLAISIRS SOLITAIRES"

5 OSCARS MEILLEUR FILM

ROBERT DE NIRO
VOYAGE AU BOUT DE L'ENFER
THE DEER HUNTER

BROSSARD 1
BOUL. TASCHEREAU 465-5906
(MAIL CHAMPLAIN)

RICHARD CRENNA - JOANNA PETTET
ANDREW PRINE - VICTOR BUONO

JAMAIS LE CINÉMA N'A PRÉSENTÉ LES POUVOIRS SURNATURELS D'UNE FAÇON AUSSI TERRIFIANTE!

L'HERITAGE DES VARGAS

DES VENDREDI!

Une histoire émouvante pour tous ceux qui croient encore à "l'Amour"!

MOINS DE 14 ANS \$1.50 POUR TOUS

Pour eux, la vie s'était arrêtée sur un versant abrupt, mais voilà qu'à présent...

L'AUTRE VERSANT DE LA MONTAGNE (II^e)

•TIMOTHY BOTTOMS
•MARILYN HASSETT

WALTER MATTHAU GLENDA JACKSON
«APPELEZ-MOI... DOCTEUR»

DES VENDREDI!

omega 1
PLAZA K-MART LONGUEUIL 463-3330

La nuit du jazz

Pourquoi sacrifier une nuit de sommeil à l'écoute du jazz? Parce que tout simplement cette musique est nocturne et qu'elle prépare très bien au sommeil diurne. Gilles Archambault le croit puisqu'il nous propose huit heures de jazz sans interruption. A l'heure habituelle de JAZZ-SOLILIQUE, il s'emparera de l'antenne, le vendredi 22 juin pour ne l'abandonner qu'à six heures le lendemain matin. Il s'appliquera à faire tourner des disques qu'il aime, qu'il puise dans toutes les époques du jazz. Il évoquera la carrière de quelques grands, soulignera au passage des figures méconnues, ne se refusant pas quelques digressions nostalgiques, lorgnera vers le blues, ne se gênera pas pour s'émoouvoir à l'évocation d'un musicien récemment disparu. A travers la nuit, ce sera la voix d'un solitaire qui vous parviendra, accompagnée des musiques aimées, Coltrane, Lester Young, Bud Powell, David Murray, Lightnin' Hopkins.

LES CASSE-COU LES PLUS DRÔLES DES ÉTATS-UNIS DOIVENT RATTRAPER, PAR N'IMPORTE QUEL MOYEN, LES VOLEURS D'AUTOS LES PLUS RAPIDES QUI SOIENT!

LES FOUS DU VOLANT

ILS DÉCLENCHENT UN PEU PARTOUT LES CARABOLAGES LES PLUS TORDANTS DU CINÉMA!

DES VENDREDI!

avec DARREN M'GAVIN • SYLVIA MILES • JOAN COLLINS
THE HUDSON BROTHERS • DENISE NICKERSON

un film de DON WEIS • produit par KATHERINE BROWNE • scénario de W. LYLE RICHARDSON • une production de REGO

LOUIS DE FUNES ANNIE GIRARDOT
ZITANE - CLAUDE ZIDI

EL MACHO

BROSSARD 3
BOUL. TASCHEREAU 465-5906
(MAIL CHAMPLAIN)

CINÉ-PARC ODEON 1
Transcanadienne, sortie (St-Bruno) 98
655-0692 - 523-9751

(HALLOWEEN) 14 ANS

La Nuit des Masques

DES VENDREDI!

Oseras-tu être au rendez-vous?

Cette nuit-là, "il" est revenu...

MOUSTAPHA AKKAD PRÉSENTE DONALD PLEASANCE DANS UN FILM DE JOHN CARPENTER
LA NUIT DES MASQUES
AVEC JAMIE LEE CURTIS, P. J. SOLES, NANCY LUDMIS, ÉCRIT PAR JOHN CARPENTER ET DEBRA HILL
PRODUCTEUR EXÉCUTIF IRWIN YARLANS MIS EN SCÈNE PAR JOHN CARPENTER PRODUIT PAR DEBRA HILL

GRASHI

LONGUEUIL
PLACE LONGUEUIL 677-7933

3^e film à chaque ciné-parc ven. sam. & dim. seulement!

LE VISAGE DE LA PEUR

CINÉ-PARC ST-MATHIEU
ROUTE 15 SUD - VERS PLATTSBURG (SORTIE 38) 659-3445 - 861-0659
A 3 MILLES DE LA PRAIRIE

PARCSAFARI

CONCOURS PARC SAFARI

30 LAISSEZ-PASSER

GAGNEZ UN LAISSEZ-PASSER FAMILIAL

(valide pour 4 personnes par voiture)

Pour visiter le Parc Safari d'Hemmingford, Québec
(Date d'expiration du laissez-passer est 8 octobre 1979)

Pour participer à ce concours, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le retourner à:

LE REFLET
9 Boul. Montcalm nord, suite 385
Candiac, Québec
J5R 3L5

Le tirage se tiendra mercredi le 11 juillet 1979 à nos bureaux.

NOM.....
ADRESSE.....
NO. DE TEL.....
CODE POSTAL.....

PARC SAFARI,
LA JUNGLE À LA PORTÉE DE TOUS

POUR RENSEIGNEMENTS:
(514) 454-3668 (MONTREAL)
(514) 247-2727 (HEMMINGFORD)

WORD of GOD

What shall be the sign?
Mark 13:4

And except those days should be shortened, there should no flesh be saved: but for the elect's sake those days shall be shortened.

Then if any man shall say unto you, Lo, here is Christ, or there, believe it not.

For there shall arise false Christs, and false prophets, and shall shew great signs and wonders; inasmuch that, if it were possible, they would deceive the very elect.

Behold, I have told you before.

Wherefore, if they shall say unto you, Behold he is in the desert; go not forth; behold, he is in the secret chambers; believe it not.

For as the lightning cometh out of the east, and shineth even unto the west; so shall also the coming of the Son of man be.

For wheresoever the carcass is, there will the eagles be gathered together.



Habitant maintenant Longueuil

Gabrielle Jean abandonne les cours au profit de sa propre expression artistique

Originnaire du Saguenay, mais résidente de Longueuil, l'Ecole des Ballets modernes du Québec, dans une chorégraphie signée Francine St-Yves.

par Marie-Josée Emard

depuis sept ans, Gabrielle Jean présente le vendredi soir, le 15 juin dernier à l'Auditorium du Cégep Édouard Montpetit, son spectacle.

CE QUE L'ON DIT D'ELLE

Déterminée, dit-on, elle veut conquérir le public le plus vaste qui soit. Après avoir chanté plusieurs fois sur les ondes radiophoniques et à la télévision d'état, elle choisit d'offrir à Longueuil, sa ville d'adoption, son premier grand récital de chanteuse-comédienne-danseuse.

En effet, Gabrielle Jean a touché à de nombreuses branches artistiques, qui lui permettent aujourd'hui d'afficher une assurance profitable. "Après m'être intéressée à la pose de voix, aux techniques d'interprétation, elle décide d'envoyer les cours par-dessus bord" comme elle dit. Ce qui la caractérise maintenant: une voix sûre, chaude, pleine où l'on perçoit quelques traces d'un apprentissage classiques. Son phrasé est intelligent et naturel. Au cours de la répétition, elle semblait chanter sans effort ce qui constitue un atout considérable, toujours agréable à l'oreille d'un public attentif. Des défauts? Il y en a certainement et "il doit y en avoir"; "j'ai laissé les cours pour me détacher des techniques et pour donner libre cours à ma sensibilité, à ce qui est moi".

DES PROJETS A LA DOUZAINES...

Dans le cadre des fêtes estivales, Gabrielle Jean participera notamment aux fêtes nationales du 20ième anniversaire de Jeunesse du Monde, à la Place des Nations le 23 juin prochain et sera d'ailleurs, un peu partout au Québec.

Gabrielle Jean interprète des chansons de Claude Dubois, Daniel Deschênes, Claude Gauthier, Jacques Antonin, Suzanne Jacob, Lambert, Jacques Blanchet... bref des auteurs talentueux et avantgardistes qui choisissent souvent de sacrifier la gloire populaire au profit de la recherche artistique débouchant sur une réalisation globale plus dense et plus entière.

Gabrielle Jean, un nom à retenir, un potentiel en éruption.

Le pouvoir populaire par l'indépendance socialiste



"La grande masse de la population ouvrière est française à l'emploi des capitalistes anglais". Lord Durham, 1839.

Il ne faut surtout pas oublier que la Confédération est venue confirmer en 1867 ce que Durham y avait constaté en 1839 mais ni mons. Ryan, ni mons. Lévesque ne parle de cette masse au service des intérêts économiques, l'un veut défendre le fédéralisme, l'autre la souveraineté-association. Mais au profit de qui, ces systèmes? Est-ce que le sort de la masse changera dans l'un ou l'autre système? Dans l'édition du 11 avril, les deux parlent de croissance économique, mais pour eux, croissance économique signifie: plus de profits pour les entreprises, meilleur rendement par les travailleurs sans qu'ils aient quoi que ce soit à dire sur le partage des tâches, sur leurs conditions de travail, sans qu'ils soient même assurés de travailler car garder son "job" dépend souvent de l'humeur des patrons ou des profits à réaliser ailleurs. Le fédéralisme ne semble pas avoir empêché ni avoir pu empêcher les fermetures d'usines. Et on pouvait lire dans un journal dernièrement que la Californie devient un Etat privilégié pour les investisseurs canadiens et ils y sont bienvenus! Et la souveraineté-association que pourrait-elle faire face à ce phénomène? C'est cela qui intéresse les masses, pas des structures de systèmes quels qu'ils soient.

Mons. Ryan, conscient des intérêts qu'il défend, ceux des possédants, est d'accord pour le "droit pour le Québec de disposer librement de son sort au plan politique". Pourquoi pas économique?

Les deux partis nous parlent de croissance économique, de justice sociale, de qualité de vie, de paix, de liberté, de sécurité, etc., enfin de tout ce que nous promet la bourgeoisie depuis la fameuse Révolution française de 1789 et qu'elle n'a jamais pu réaliser nulle part; du chômage partout, plus de 40 millions de pauvres aux Etats-Unis, plus d'un million ici au Québec, des dictatures militaires dans toute l'Amérique du Sud établies par la bourgeoisie américaine avec l'aide des bourgeoisies nationales genre Somoza et d'autres. Ces dictatures ont été installées pour maintenir la "croissance économique", pour la paix des compagnies transnationales et pour leur liberté de continuer en paix. Les capitalistes n'ont jamais pu sortir les masses de leur misère. Ce qui ne s'est pas fait ailleurs, ne se fera pas ici si on laisse au pouvoir ceux qui possèdent les capitaux avec le pouvoir exclusif d'en disposer à leur guise sans égard aux masses dont le bien-être en dépend dans une certaine mesure. Tant qu'il y a profits, il y a riches et pauvres, possédants et démunis et c'est vrai que tout le monde ne peut pas être millionnaire, mais entre tous être millionnaires et quelques millionnaires seulement et des masses qui n'ont pas l'essentiel, il y a une marge.

Pour nous au P.T.Q., il ne peut y avoir de bien-être pour les masses que si l'économie est au service du peuple, que si l'économie est subordonnée aux besoins des masses, non le contraire, les êtres humains au service de l'économie. Nous ne pouvons y arriver que par l'indépendance socialiste, moyen pour nous diriger vers le pouvoir populaire.

G. Lachance

WORD of GOD

Fast and Pray

Confess your faults one to another, and pray one for another, that ye may be healed. The effectual fervent prayer of a righteous man availeth much.

VOUS OFFRE CES SUPER SPÉCIAUX À L'OCCASION DE LA ST-JEAN

TÉLÉVISEUR COULEUR
à écran 20 po

Châssis entièrement transistorisé. Circuit électronique Auto-Tint qui règle automatiquement les couleurs.

BAS PRIX FAUCHER \$399.95

MAGNÉSCOPE À CASSETTES
SelectaVision
RCA
Modèle VCT200

Camera couleur RCA en option

S'adapte facilement à votre téléviseur et enregistre jusqu'à 4 heures d'émissions sur la bande magnétique d'une seule cassette. L'appareil SelectaVision de RCA vous permet de regarder les émissions de votre choix au moment qui vous convient, alors que vous devenez programmeur de télévision.

Il offre les possibilités suivantes:

- Enregistrer l'émission que vous regardez.
- Enregistrer une émission pendant que vous en regardez une autre.
- Faire vos enregistrements pendant votre sommeil ou votre absence, grâce à l'horloge-mémoire intégrée.
- Réaliser vos propres spectacles de télévision chez vous au moyen d'une caméra à vidéoséquences couleur ou (noir et blanc).

SUPER BAS PRIX FAUCHER \$1099

TÉLÉVISEUR «NOIR & BLANC» PORTATIF
à écran 12 po.

BAS PRIX FAUCHER \$84.50

MOBILIER DE JARDIN
en tube et fil métallique, laqués blanc.

LIVRAISON GRATUITE jusqu'à 100 milles

BAS PRIX FAUCHER \$899.95
Chaise supplémentaire \$29.95

FAUTEUIL PIVOTANT PERMETTANT AUSSI DE SE BALANÇER

Base robuste et monture en tube d'acier. Dossier haut et siège dotés de sangles de vinyle d'une grande résistance. Entretien facile.

BAS PRIX FAUCHER \$99.95

GRAND CHOIX DE REMISES DE JARDIN DANIBELLE
Modèles, matériaux et dimensions variés.

Livraison en panneaux et montage sur place par des employés du fabricant.

MATÉRIAUX	DIMENSIONS ET PRIX	MATÉRIAUX	DIMENSIONS ET PRIX
Contre-plaque	6 x 8 pi \$600 6 x 10 pi \$700 6 x 12 pi \$770	Contre-plaque	8 x 8 pi \$595 8 x 10 pi \$765 8 x 12 pi \$865
Planches de pin à clin	\$720 \$820 \$900	Planches de pin à clin	\$795 \$895 \$1 010
Vinyle	\$760 \$875 \$960	Vinyle	\$850 \$955 \$1 080
Masonite	\$760 \$875 \$960	Masonite	\$850 \$955 \$1 080
Stucato	\$765 \$895 \$985	Stucato	\$825 \$940 \$1 060
Declin de cèdre	\$815 \$935 \$1 035	Declin de cèdre	\$925 \$1 040 \$1 175
Rondins de pin	\$860 \$980 \$1 080	Rondins de pin	\$960 \$1 085 \$1 220
Rondins de cèdre	\$890 \$1 015 \$1 120	Rondins de cèdre	\$995 \$1 105 \$1 265

REFRIGÉRATEUR BELANGER sans givre de 16,3 pi.

Modèle BF-1621
Capacité du compartiment congélateur: 155 lb. Dans le compartiment réfrigérateur: 3 clayettes réglables en hauteur, 2 bacs à légumes et fruits. Contre-portes à ménagères: 1 distributeur de boîtes de jus, 1 case à fromage, 1 compartiment à beurre, 3 balconnets. Porte à gauche. Carrosserie blanche.

BAS PRIX FAUCHER \$439.

GRAND CHOIX DE CLIMATISEURS HOTPOINT de la série «Custom»

Illustration: Modèle HC087K, puissance 8 000 B.T.U.h.

BAS PRIX FAUCHER \$299.

DES MODÈLES POUR TOUS LES BESOINS

Modèle	Puissance	Bas prix	Modèle	Puissance	Bas prix
H-C055K	5 000 B.T.U.h.	\$189	HS064K	6 000 B.T.U.h.	\$339
H-C067K	6 000 B.T.U.h.	\$259	HS084K	8 000 B.T.U.h.	\$369
H-H088K	8 000 B.T.U.h.	\$319	HS104K	10 000 B.T.U.h.	\$409
H-H091K	10 000 B.T.U.h.	\$399	H-H088	8 000 (à encastrer) B.T.U.h.	\$369
H-H120K	12 000 B.T.U.h.	\$499	H-H091	9 000 (à encastrer) B.T.U.h.	\$409
H-H151K	15 000 B.T.U.h.	\$549	H-H118	10 000 (à encastrer) B.T.U.h.	\$459
H-H180K	17 500 B.T.U.h.	\$569			

GRAND CHOIX DE CONGÉLATEURS

KELVINATOR

8 pi.	\$239.
12 pi.	\$259.
15 pi.	\$289.
18 pi.	\$299.
23 pi.	\$339.

• Facilités de paiement

• 1501, rue Ampère (angle boul. Montarville) à Boucherville
A 5 minutes du pont-tunnel Louis-Hippolyte-Lafontaine. Accès par la sortie 95 (direction boul. Montarville) de l'autoroute 20, la Transcanadienne.

• 48, boul. des Laurentides
Quartier Pont-Viau, Laval

Du Pont Viau, accès par virage à gauche aux premiers feux de circulation
Tél.: 384-0590

Tel.: 655-3630 ou 527-8001
Pour appel interurbain sans frais
1 + 800 + 361-9226

VENTE DE FAILLITE

\$100,000.00

MEUBLES APPAREILS MÉNAGERS

VÊTEMENTS TAPIS NEUFS EQUIPEMENT

Provenant de diverses faillite et surplus

VENTE AU PUBLIC

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

Aucune offre raisonnable refusée

OUVERT TOUS LES JOURS

A NOTRE NOUVEL ENTREPÔT

2187 de la Province
Parc Industriel de Longueuil

Toute vente finale. Comptant seulement

ET AUSSI A NOTRE AUTRE ENTREPÔT
643 A MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE

N.B.: OUVERT JEUDI, VENDREDI, SAMEDI SEULEMENT

LA FOIRE D'AUBAINES ENR.
TEL. 677-2585

APPAREILS MÉNAGERS

LAVEUSES, SECHUSES, LAVE-VAISSELLE ETC.
LITS CONTINENTAUX
BUREAUX SECRÉTAIRE ETC.

Quintal

ENCANTEUR AUCTIONNEUR
ENCAN GÉNÉRAL

Bilingue • Licencié
• Diplômé

FAILLITE

Fête nationale du Québec

Le conseil d'administration national



De gauche à droite, assis: M. Claude Paré de Ste-Mélanie (Lanaudière); Mme Laurence Bouchard de St-Coeur de Marie (Lac St-Jean); M. Marcel Couture de Montréal, président; Mme Denise Maltais de Montréal et M. Pierre Babin de Trois-Rivières (Mauricie).

Debout: M. Claude Himbeault de Valleyfield (Sud-Ouest), 2ème vice-président; M. Jean Charles Desroches de Shawbridge (Laurentides), secrétaire-trésorier; M. Jean-Elzéar Côté de Québec; M. Jean Collard de Sherbrooke (Estrie); M. Bruno Roy de Rimouski (Est du Québec), 1er vice-président et M. Hyacinthe Auger de Chambly (Rive-Sud).

Le 24 juin, salut Québec!

Neuf jours de festivités pour la Fête nationale et du Canada à Greenfield Park

La Fête nationale, le 24 juin, et du Canada, le 1er juillet, donneront lieu cette année encore à Green-

field Park, à une célébration combinée répartie sur neuf jours de festivités, du 23 juin au 1er juillet inclusivement qui verra défiler pas moins de 325 participants. Ces

festes, dans la formule actuelle, constituent un véritable "festival ethnique" où des communautés ethniques qui composent la mosaïque canadienne unissent leurs talents pour rendre hommage aux deux peuples fondateurs dans des manifestations populaires.

La Fête nationale qui n'est incluse dans ces festivités que depuis trois ans, à Greenfield Park, sera célébrée joyeusement, le dimanche 24

juin, au chalet Parklane, au parc Pierre-Laporte et à l'Hôtel de ville. Il y aura festival de musique québécoise, danse et feu de joie, au parc Pierre-Laporte, en soirée, le 24 juin, précédé d'un souper canadien à l'Hôtel de ville.

Le lendemain, 25 juin, ce sera journée sportive pour les enfants, en après-midi, au parc Pierre-Laporte, suivie de numéros de danse écossaise, de 19h à 21h30. Le mardi 26 juin, le parc Pierre-Laporte s'animent à nouveau pour présenter différents spectacles de chants

et de danses de groupes grecs, polonais, entre 19h30 et 21h45. D'autres groupes musicaux se produiront également au parc Pierre-Laporte les 27, 28 et 29 juin, en soirée. Ainsi, on pourra entendre et voir une fanfare de 60 filles âgées de 8 à 16 ans, du Danemark; un groupe de danseurs chinois, irlandais, israéliens, des danseurs de ballet ukrainiens, accompagné d'un orchestre dirigé par le conseiller municipal Alex Shremeta, accordéoniste, qui a déjà endis-

qué plusieurs pièces de folklore ukrainien. Le samedi 30 juin, la journée commence par un spectacle de danse folklorique d'Allemagne, de 14 à 15h, au parc Pierre-Laporte, suivie d'une danse populaire dans la rue jusqu'à minuit. La clôture des neuf jours de festivités se déroulera le dimanche 1er juillet, au parc Pierre-Laporte, à 14h, avec la participation d'un groupe de la Légion canadienne, du chanteur Roger Doucet et des danseurs de ballet ukrainiens, accompagné de l'orchestre dirigé par Alex Shremeta.

La fête nationale 1979 1026 municipalités, 2258 lieux de fête

"L'aventure de la fête nationale a débuté en 1975 et 1976, alors que Montréal accueillait des millions de Québécois qui, à partir du Mont-Royal comme base, entamaient la décentralisation et la véritable prise en charge de la fête par les Québécois". C'est en ces termes que s'est exprimé le président du Comité organisateur de la fête nationale du Québec, monsieur Marcel Couture, alors qu'il s'adressait à la presse jeudi le 31 mai dernier dans une ambiance et un décor de fête dans le Vieux-Montréal.

Monsieur Couture a rappelé les résultats des festivités des années précédentes: 5 quartiers de Montréal et 109 municipalités du Québec en 1977; 781 projets dans 576 municipalités en 1978.

En 1979, on fêtera dans plus de 1 026 municipalités pour un total de 2 258 lieux de fête différents, par-



lato-américaine et ukrainienne. Signalant que les objectifs du Comité organisateur depuis deux ans avaient été de démocratiser la fête d'abord, et de lui donner une valeur qualitative plus importante ensuite, monsieur Couture a précisé que ces deux aspects avaient été atteints de façon assurée en 1979. Ainsi, "afin de démocratiser aux yeux des visiteurs une image souvent aberrante de la prison", a expliqué Monsieur Couture.

Un programme d'activités éducatives et culturelles à l'intention des enfants du niveau élémentaire permettra à plus de 50 000 écoliers de Montréal, Trois-Rivières et Québec de rattacher la vieille partie de leur ville pour y découvrir l'histoire et les richesses architecturales du patrimoine, et à quelque 15 000 autres de tous les coins du Québec de célébrer le patrimoine retrouvé et de se préparer fébrilement à vivre le moment de leur fête nationale.

La messe de la St-Jean sera célébrée Place Royale à Québec par Mgr Maurice Roy, le tout animé par différents Québécois et groupes culturels d'origines

Monsieur Couture a terminé en dévoilant le thème de la fête nationale du Québec 1979: "Salut Québec". Une chanson composée par Stéphane Venne et interprétée par Renée Claude, ainsi qu'une foule d'objets promotionnels et publicitaires accompagneront ce thème, qui sera chanté et crié dans plus de 1 026 municipalités, dans plus de 2 258 lieux différents de fête, par des Québécois et Québécoises de tout âge, de toute origine et de toute appartenance sociale.

Le 23, on fête le Québec au Parc Lemoyne à Longueuil

Le 23 et le 24 juin, toute la Rive Sud sera en fête à l'occasion de la Fête Nationale des Québécois. La Maison Internationale de la Rive-Sud sera aussi de la partie en soulignant l'événement à sa façon. En effet, la M.I.R.S. tient à mettre l'accent sur l'apport des différentes communautés ethniques au patrimoine québécois et qui contribue à son enrichissement. Les néo-québécois ne doivent pas être laissés de côté lors de cette fête et c'est pourquoi la Maison Internationale invite les gens de toutes origines à participer aux activités qui auront lieu toute la journée du 23 au parc Lemoyne, coin St-Charles est et De Normandie. Il y aura des activités pour tous les âges.

VOICI LE PROGRAMME DE LA JOURNÉE:

11.30 à 17 hrs.: clowns, "théâtre St-Patrick", parade, "peinturlurage", musique, courses, exposition artisanale, sports, magicien, lunch, etc, avec "Isabelle, Nicole et leurs amis".
17 hrs: "pik-nik en musik" apportez vos sandwichs "ouverture du Bar".
19 hrs: "Soirée culturelle multi-ethnik"

musique et danse continuelles jusqu'à minuit en vedette: Lise Bujold, chansonnière du Québec, Tiwanaku, Tiwanaku, musique bolivienne. Les Fous du Roy, danse africain, Groupe chi-

lien, Groupe haïtien. Soirée animée par: Michel Trahan
24 hrs: "soleil de minuit" traditionnellement le Feu de la St-Jean représente la victoire du soleil sur l'hiver.

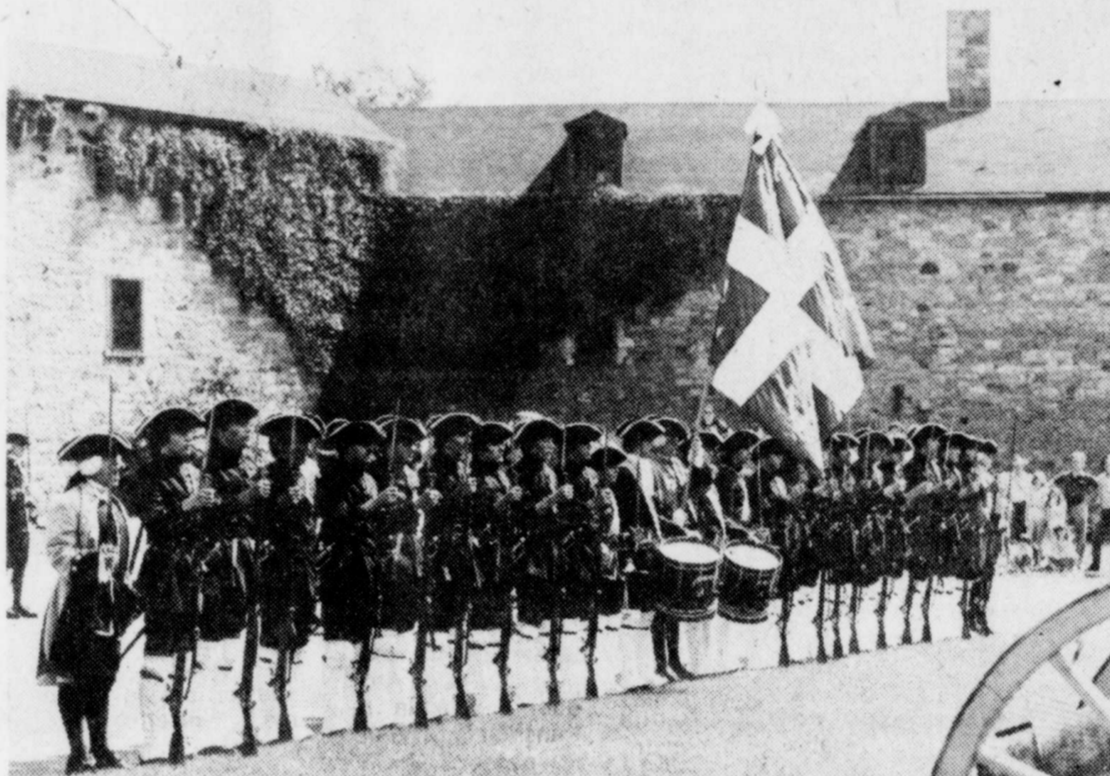
En cas de pluie le même programme se déroulera à l'École de Normandie 450 rue De Normandie, Longueuil. Pour information supplémentaire: 677-6825, 677-1626.

Chanteurs et comédiens fêtent la soirée du 24 juin à la TV de Radio-Québec

Le dimanche 24 juin à 21h00, la télévision de Radio-Québec célèbre la fête nationale des Québécois en diffusant "Salut Québec", un spectacle réalisé par Lynn Fournier et mettant en vedette Edith Butler, Jean-Pierre Ferland, Marie-Claire Séguin et Garolou.

Une dizaine de sketches interprétés par Yvon Dufour, Marcel Sabourin, Lorraine Pintal, Edgar Fruittier et Véronique Le Flaguais sont intégrés à ce spectacle. Les sketches dont les textes ont été écrits par Denys Saint-Denis et Roch Côté veulent démontrer d'une façon caricaturale et humoristique les

traits caractéristiques des Québécois, à partir des faits historiques. C'est ainsi que nous découvrirons des Québécois patentés, superstitieux sans oublier les hommes forts. La recherche a été faite par l'historien Jacques Lacoursière. Produite par Radio-Québec et animé par Claude Meunier, le spectacle "Salut Québec" vient clore une soirée d'émissions choisies en fonction du 24 juin. En effet, dès 19h00, le court métrage "Papa, maman, la parade et moi" évoque les souvenirs de la parade de la Saint-Jean-Baptiste à l'époque où certaines familles colla-



La Compagnie Franche de la Marine quittera, le temps d'une démonstration, l'île Saint-Hélène pour Longueuil. À midi, le 23 juin, elle ouvrira la journée de festivités qu'organise la Société historique du Marigot à la suite d'une autorisation spéciale de la Ville de Montréal. Rendez-vous au centre culturel de Longueuil le 23 à midi coin Saint-Laurent et Saint-Alexandre. Fondée en 1663, la Compagnie Franche de la Marine regroupe des étudiants portant les costumes de leurs illustres prédécesseurs. Les compagnies Franches de la mer furent les premières troupes en garnison au Canada. Entre 1683 et 1760, elles assurèrent la défense de l'empire français d'Amérique. La démonstration à laquelle nous vous invitons vous permettra de voir les manœuvres militaires du XVIIIème siècle.

25ième anniversaire de la paroisse St-Vincent de Paul

JOUR: SAMEDI le 23 juin 1979 (si pluie, remis au dimanche le 24 juin).
LIEU: sur le BOUL. NOBERT, entre les rues Chemin Chambly et Chamat à Longueuil.

PROGRAMMATION DE LA JOURNÉE:
2 h à 4 h PM: Jeux d'animation et compétitions pour enfants. Concours de dessins. Concours de maquillage et costumes. Pierrot le clown, la Sourie Verte et le Pirate Maboule seront présents.
4 h à 5 h PM: Con-

cours d'amateurs pour enfants et adolescents; invitation à tous les chanteurs, imitateurs, danseurs etc.
5 h à 7 h PM: Invitation pour tous à une épluchette de blé d'inde. Surprises aux enfants.
7 h à 8 h PM: Concours d'amateurs pour adultes. Concours de violoncelle. Invitée spéciale: Diane Dufresne???

8 h à 2 h AM: Grande soirée dansante pour tous, avec animateur professionnel. Musique continue par discothèque mobile, jeux de lumières.
Clowns, ballons, musique continue, chansons thèmes, dépanneur ouvert, cadeaux surprises à tous les gagnants. Bienvenue à tous. Nous vous attendrons en grand nombre.
Comité Organisateur
Mme Jacqueline Prévost

Québec je t'aime... pierre CHARRON & associés inc. 155 St-Charles ouest, Longueuil 463-2871

HOMMAGES À TOUS MES CONCITOYENS CANADIENS-FRANCAIS à l'occasion de la St-Jean Baptiste Ian Watson, député de la circonscription de Châteauguay

LEVESQUE, BEAUBIEN INC. Succ. de Longueuil 463-3350

A. E. LEPAGE Succ. de Candiac 659-2961 Directeur: Mme Andrée Ferland Le nom qu'un ami recommande!

FORD DESOURDY AUTOMOBILE INC. DEPOSITAIRE AUTORISÉ FORD THUNDERBIRD FAIRMOUNT MUSTANG FIESTA 1840 Chemin Chambly Chambly

centre de couture SCOTON-MOUTON INC. PLACE DESORMEAUX 2877 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL QUE. J4L 1M8 TEL: 670-3550.

A. E. LEPAGE Succ. de Longueuil 463-3350 Directeur Roger Lefebvre Le nom qu'un ami recommande!

GINETTE ET BERTRAND RICHARD Propriétaires MARINA DE L'ILE GOYER ENR. Salle à manger - Bar Salon Salle de réception (200 pers.) 1889 Boul. des Roses Ile Goyer, Carignan Qué. J3L 3P9 TEL: 658-8727

HOMMAGES AU CANADA FRANCAIS CLARK N.W. CLARK & CO. LTD. AIR-STEAMSHIP - TOURS - GROUPES - MOTORCOACH - PASSEPORTS - VISA 43 GREEN ST-LAMBERT 465-6666

A. E. LEPAGE Succ. de St Lambert 672-0321 Directeur Pierre A. Casavant Le nom qu'un ami recommande!

M. HYACINTHE AUGER Pour devenir membre ou pour avoir des informations sur les activités de votre section locale ou concernant le service d'entraide (protection vie) Communiquez à notre secrétariat 192 Richelieu, app. 14 St-Jean Tél.: 347-1146 Que tous les Québécois profitent de leur fête nationale pour penser, vivre et construire un Québec dont ils seront fiers. Salut Québec! La S.S.J.B. du diocèse de St-Jean votre Société Nationale des Québécois. M. Hyacinthe Auger Président

Célébrons notre Fête Nationale avec dignité, dans la paix et dans la joie DUPUY & frère inc. LUMBER BOIS et MATERIAUX de CONSTRUCTION 707 St-Charles St-Lambert 672-5430

La fête nationale: son histoire

Cette année, le 24 juin on fêtera une fois de plus notre fête nationale. Mais savez-vous que cette fête est vieille de 145 ans? Le 24 juin 1834, dans les jardins de John Picoté de Beles-tre McDonnell, avocat irlandais, avait lieu un banquet patriotique présidé par Jacques Viger, maire de Montréal, destiné à jeter les assises d'une fête nationale. Ce banquet était une initiative de Ludger Duvernay journaliste à "la Mi-

nerve" et reconnu aujourd'hui comme le fondateur de la Société Saint-Jean Baptiste de Montréal.

Parmi les soixante convives à ce souper on retrouve les noms de John Turney, Louis-Hyppolite Lafontaine, Charles-Ovide Perreault, le capitaine de Bleury, le docteur Vallée, le docteur Edmund O'Callaghan. Treize orateurs s'adressent aux invités, les thèmes des discours sont Louis-Joseph Papineau, les réformistes et saint Jean-Baptiste, celui "qui, il y a dix-huit siècles, est venu préparer la voie de la réforme morale". Parmi les vingt-cinq toasts portés on retrouve: le peuple source de toute autorité, la chambre d'assemblée, la liberté de presse, l'immigration, le clergé, les assemblées constitutionnelles des trois districts qui ont soutenu l'assemblée législative, Papineau, Denis-Benjamin Viger, etc. Comme on le peut remarquer, la politique est le leitmotiv de cette réunion. Ce thème s'estompera les années suivantes.

En 1835, ce banquet est renouvelé à Montréal. On assiste également à des festivités dans les villes de Saint-Athaïase, Saint-Eustache, Saint-Denis et Terrebonne.

En 1836, d'autres villes et villages se joignent aux précédentes: Saint-Benoît, Saint-Ours, Boucherville et Saint-Jacques-de-l'Achigan. A cette époque ce sont la feuille d'érable et le castor qui sont arborés comme décorations. La feuille d'érable symbolisait la race canadienne-française depuis 1800 et le castor était déjà identifié à la Nouvelle-France depuis monsieur de Frontenac.

De 1837 à 1840, les activités furent interrompues à cause des insurrections de 1837-38. Les chefs de file du mouvement ayant dû s'expatrier afin de sauver leurs têtes mises à prix.

En 1840, les célébrations furent reprises à Québec sous l'initiative de

Fête nationale du Québec

Des traditions qui sont toujours vivantes

Avec l'arrivée des colons vers le Québec vers les 1610, sont arrivés une foule de légendes, traditions et coutumes de tous genres, dont plusieurs avaient leurs racines et leurs origines dans la célébration des fêtes de la St-Jean.

Bien peu de gens les connaissent tous, et dans certaines régions du Québec, il n'est pas rare qu'on les ignore totalement. Pourtant, leur valeur traditionnelle est énorme et les célébrations de la fête nationale auraient tout à gagner de les ramener et de raviver

ces joyaux de notre patrimoine. Certaines manifestations plus connues ont pu surmonter l'usure du temps; on pense alors au feu de la St-Jean, à la messe de la St-Jean, à la distribution du pain béni, etc. Mais d'autres traditions et coutumes moins bien conservées ne demandent qu'à être reprises et ramenées à la vie une fois dans l'année, dans le cadre des célébrations de la fête nationale du Québec.

Pendant plusieurs années le peuple a été figé dans son passé. Les grands défilés étaient la manifestation vedette des célébrations de la St-Jean. Tous les modèles historiques ne peuvent cependant pas venir à bout des vieilles aspirations païennes d'un peuple. La fête nationale, c'est aussi danser, chanter, crier... et raconter. Le ciment d'un peuple c'est la vie sociale: le climat, les difficultés quotidiennes et une certaine parenté peut-être, ont créé des habitudes qu'on appelle traditions.

Ainsi, quelques-unes d'entre elles peuvent faire partie de la célébration de la fête nationale, comme la corvée, la crêpe, la reconstitution de l'arrivée des premiers colons, les veillées champêtres ou dans la grange jusqu'aux petites heures, les contes et légendes qui en ont souvent fait trembler plus d'un.

On se rappelle entre autres de la crêpe: à la sortie de la messe traditionnelle, des objets s'entassent. Un chapeau presque

jamais porté, une vieille pipe culottée, un lèche-frite de fer blanc, un poulet, la crêpe des âmes va commencer. Le crieur, une fois la vente terminée, remet les profits au curé qui les déposera en faveur des âmes du purgatoire.

L'arrivée des premiers colons dans les villages peut aussi é-

tre une occasion de se remémorer de précieux souvenirs, tout en permettant aux jeunes et moins jeunes, descendants de ces ancêtres braves et courageux, de renouer avec le passé et de prendre conscience de la réalité qu'ont eu à vivre quotidiennement les premiers arrivants. Ainsi, en 1978, dans l'Est du

Québec, sur les rives du fleuve St-Laurent, on a reconstitué l'arrivée des premiers colons en chaloupe, sur la berge d'un village qui a voulu se souvenir.

Et si on préfère les veillées en famille et les soirées de village où tout le monde se retrouve autour du feu ou dans la grange aménagée, les contes

et légendes ne manquent pas pour y faire vibrer les cœurs et trembler les genoux. Les festivités de la St-Jean au Québec ont toujours été l'occasion pour les conteurs de se faire valoir, et certaines légendes ont su franchir le cap de l'inconnu et devenir des marques bien ancrées dans notre société.

QUÉBÉCOIS QUÉBÉCOISES



C'est la fête de ton peuple. Au travail tu as mis toute ton énergie, dans tes réjouissances mets-y tout ton cœur

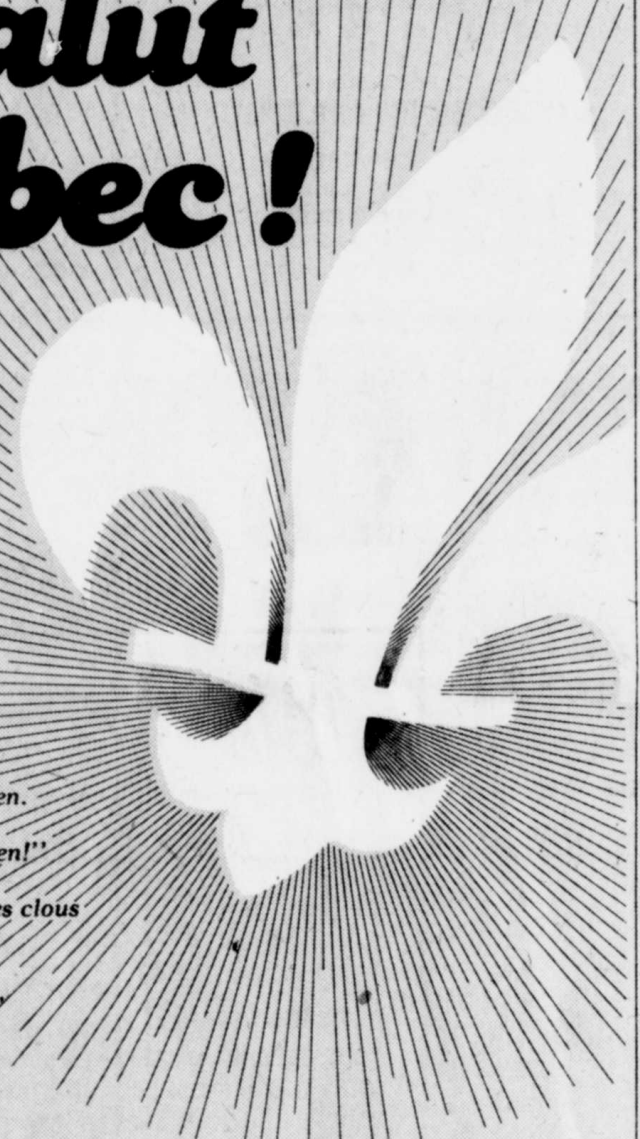
"VA DANSER DEHORS"

Lève la tête et hisse tes couleurs. Montre à tous que tu es là



le 24 juin,

salut Québec!



Pour nos rivières d'eau forte
Qui nous portent,
Salut!
Pour nos terres jamais sèches,
Pour nos pêches,
Salut!

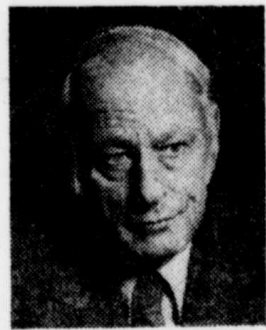
Salut Québec, salut bien!
Ce temps de l'année, c'est le tien.
Regarde-nous lever nos mains
Pour te dire: "Québec, salut bien!"

Pour ceux qui savent planter des clous
Planter des choux
Salut!
Pour nos peintres et nos poètes,
Nos prophètes
Salut!

la fête nationale du Québec

Québec je t'aime...

Bonne fête à tous les Québécois



René Lévesque
Député de Taillon



Pierre Marois
Député de Laporte

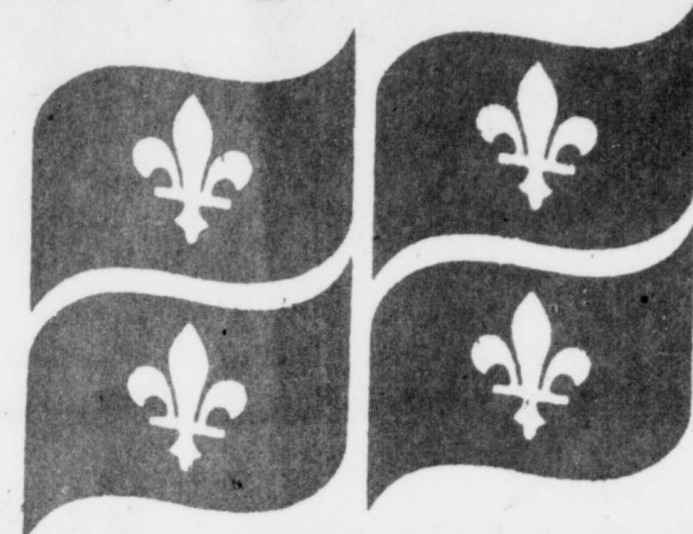


Gilles Michaud
Député de Laprairie

La fierté, chez un individu comme chez un peuple, c'est la volonté de se tenir debout pour être digne de son passé et de ses traditions, en même temps que pour s'efforcer d'aller harmonieusement au bout de ses possibilités et de son destin.

"LA SOUVERAINÉTÉ-ASSOCIATION, C'EST VIVRE D'ÉGAL À ÉGAL"

24 JUIN ON S'FÊTE



Parmi les grandes institutions québécoises, il en est une particulièrement fière de son appartenance: la caisse populaire. C'est donc tout naturellement qu'en ce jour de fête, la caisse populaire s'associe à la joie et à la fierté de tous les Québécois.



desjardins

LA CAISSE POPULAIRE

C'est profitable...
POUR NOUS, QUÉBÉCOIS.

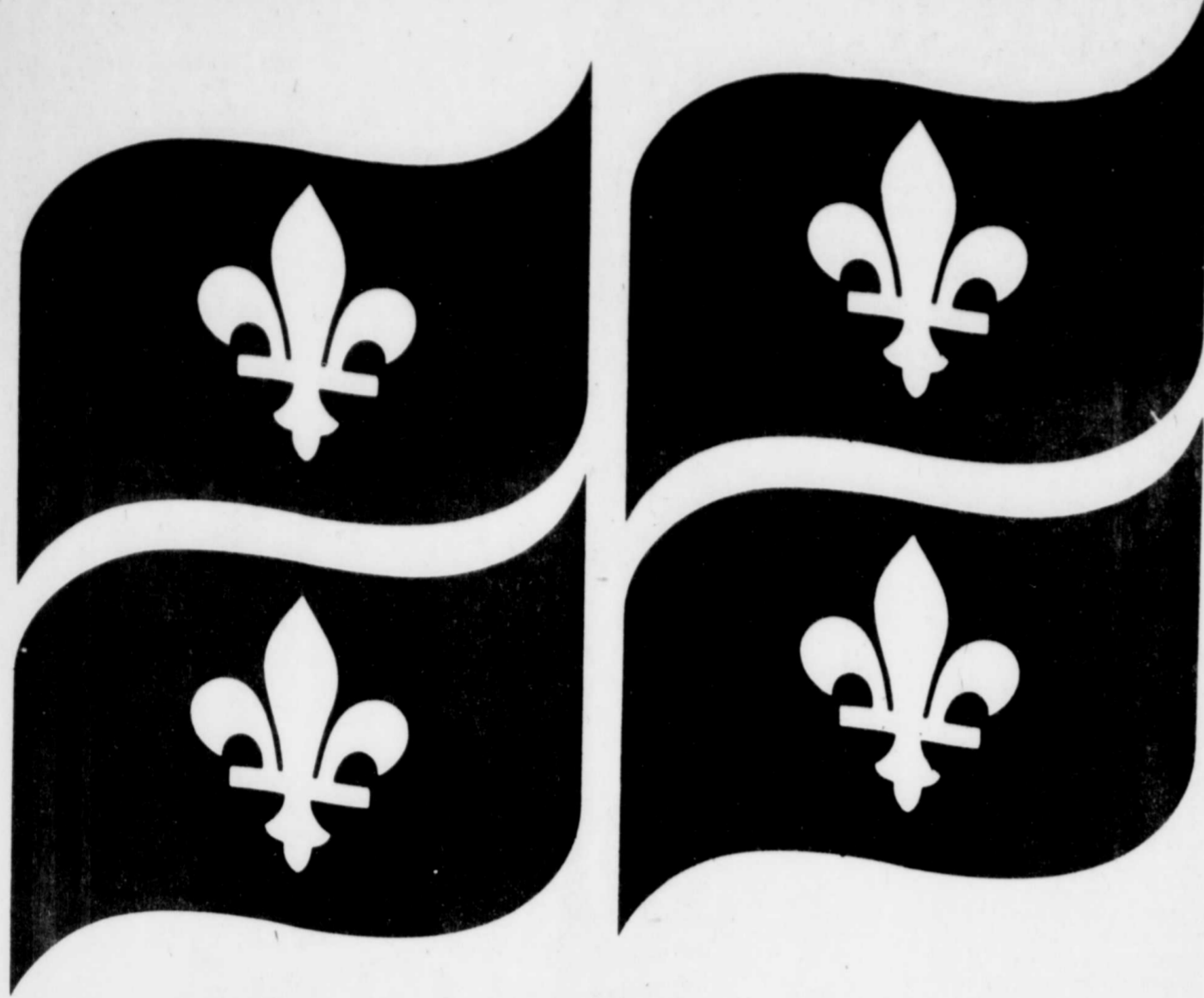
OUI Québec je t'aime...

Bonne fête à tous les Québécois



Parti Québécois
Le parti des Québécois

La fête nationale du Québec



salut Québec!

la fête nationale à Longueuil

les 22, 23 et 24 juin

Programme des événements

LA VILLE ORGANISÉ DES FÊTES...

Vendredi le 22 juin
Spectacle de chant choral
le chœur Polymnie, 20h.
église Saint-Antoine-de-Padoue,
rue St-Charles.

Samedi le 23 juin
Après-midi:
spectacles de théâtre pour enfants

dans 6 secteurs de la ville, suivis de numéros de cirque comprenant jongleurs, clowns et magiciens.

13h30
école Christ-Roi
3000, rue Dumont, théâtre de Carton

école Louis-de-Frontenac
1240, boul. Nobert, théâtre de la Commune

école Paul-de-Maricourt
1275, rue Papineau, théâtre du Petit à petit

école Armand-Racicot
965, rue St-Thomas, théâtre du Carrousel

16h
école Lionel-Groulx
2725, rue Plessis, théâtre du Carrousel

école Samuel-de-Champlain
2101, rue Lavallée, théâtre du Petit à petit.

Soirée:
Disco en plein air pour adolescents
19h30 à 23h30

école Lionel-Groulx
2725, rue Plessis
école Christ-Roi
3000, rue Dumont
école Carillon
1360, rue Laurier
école Armand-Racicot
965, rue St-Thomas.



Dimanche le 24 juin

Avant-midi:
rallye bicyclette (circuit historique):
randonnée à bicyclette pour tous les citoyens sur un parcours reliant les maisons et les sites qui présentent un intérêt historique.

départ à compter de 10h.
stationnement situé à l'arrière du CEGEP Edouard-Montpetit, rue Gentilly, près du chemin de Chambly.

Après-midi:

la foire de la Fête nationale!
clowns, kermesse, jeux divers, coin des petits, dessin pour enfants, etc... tout le monde est invité à se costumer pour la Fête.

de 14h à 17h.
sur la rue St-Charles, entre l'hôtel de ville et le chemin de Chambly.

Soirée:
Spectacles et danse sur la rue St-Charles.
Trois pôles d'attraction entre le chemin de Chambly et la rue St-Jean.

1. chansonniers: Michel Woudard, Célém Bichara, Daniel Fontaine, Jeff Lamothe.
19h30

stationnement situé entre les rues Grant et St-Alexandre, sur la rue St-Charles.

2. spectacles: l'ensemble Sel et Poivre et Robert Paquette.
20h

parvis de l'église St-Antoine.

3. discothèque.

20h feu de joie **22h30** feu d'artifice

20h30 **23h30** fermeture

23h30

... LES CITOYENS AUSSI ORGANISENT DES FÊTES DANS LEUR QUARTIER

Parc Gentilly

Secteur Gentilly, soirée du 23 juin et journée du 24 juin

Musique populaire, messe en plein air, parade à bicyclette, ciné-jeunes, jeux pour enfants, danse à claquette, chanteur, disco, souper sur l'herbe.

Rue Plessis,

entre Pasteur et l'école Lionel-Groulx

Secteur Lionel-Groulx, journées des 23 et 24 juin

Parade des jeunes, jeux au parc, disco, messe, remise de plaque, pique-nique, musique folklorique, chants, danse traditionnelle, feu de joie.

Rue Nobert,

entre Wilson et chemin de Chambly, après-midi et soirée du 23 juin et soirée du 24 juin

Concours de dessin, de costumes, de violoneux et de danse, clowns, épluchette de blé d'inde, disco-mobile, feu de joie au parc Le Cavalier.

Rue Dufresne,

soirée du 24 juin

Défilé d'enfants costumés, souper communautaire, jeux, disco, concours de corde à danser.

Rue Préfontaine,

entre Front et Ste-Foy

Fête de quartier "Contact rive sud", le 23 juin

Pique-nique, jeux, clowns, animation, films, animation théâtrale, chansonniers, souper communautaire, chants, danses.

Rue Westgate,

entre Front et Després, soirée du 23 juin et après-midi et soirée du 24 juin

Danse populaire, spectacle de l'oncle Pierre, exposition de vieilles voitures, exposition d'artisanat (22 au 24 juin)

Carré Hurteau,

(centre culturel, rue St-Laurent), le 23 juin

Tir aux mousquets (Franche marine), marché aux puces d'antiquités, marché d'artisanat, kiosques de nourriture québécoise, concert à la brunante.

Rue Soissons,

entre Racine et Richelieu, soirée du 23 juin

Danse populaire, feu de joie

Parc Lemoyne,

rue St-Charles est, le 23 juin

Maison internationale de la rive sud et projet de la Journée de l'enfant

Parade, spectacle musical, clowns, jongleurs, jeux, ateliers d'art, rondes, danses, pique-nique, goûters typiques du pays, soirée culturelle avec groupes de différents pays.

R S
ELECTRONIQUE INC.
1,000 STE-FOY LONGUEUIL 679-4810
VENTE & SERVICE
APPAREILS ELECTRONIQUES
RADIO - TELEVISION
SYSTEME DE SON STEREO

LONGUEUIL RADIATEUR ENRG.
VENTE & REPARATION
NEUFS & USAGES
LIVRAISON - PICK-UP & DELIVERY
2600 JEAN DEZY
André Véronneau, prop.
LONGUEUIL 677-2521 677-3155
PARC INDUSTRIEL LONGUEUIL

L'endroit où vous obtenez plus pour votre argent
AMEUBLEMENT DE LA RIVE-SUD
540, rue St-Jean Longueuil
677-1672

St-Charles
• Bijouterie
• Artisanat
243 ouest, St-Charles
Vieux Longueuil Tél. 670-6172

Centre de Secrétariat de Longueuil inc.
POLYCOPIE PHOTOCOPIE
SERVICE AU COMPTOIR
Hommages à tous les Québécois
247 RUE ST-CHARLES OUEST LONGUEUIL 679-4180

Fêtons le Québec
BRAULT
AUTOMOBILE LTÉE
142 boul. Taschereau
Greenfield Park
671-6115

Célébrons dans la joie,
notre fête nationale
L'ASSOCIATION DES MARCHANDS
PLACE LONGUEUIL

Avec les hommages de
J. Gravel
AUTOMOBILE LTÉE
St-Lambert
680 ave Victoria 671-5501

PNEUS LAROUCHE INC.
• PIRELLI • KELLY
• MICHELIN • DUNLOP
1969 Chemin Chambly
Longueuil 651-9300

VIVE LA ST-JEAN
longueuil dodge
chrysler inc.
770 ouest, rue St-Charles
LONGUEUIL 674-1811

LCR
LES CERAMIQUES ROSA INC.
109 CURE-POIRIER O.
LONGUEUIL 674-1284
notre spécialité
VENTE ET INSTALLATION
DE TUILES CERAMIQUES

CENTRE DE PISCINES RIVE-SUD Inc.
LES SPECIALISTES DES
PISCINES CREUSEES ET HORS-TERRRE
M. Laurent Moreau président
3919 Boul. TASCHEREAU
ST-HUBERT 656-6602

FOURRURES A. JODOIN & FILS INC.
• ASSORTIMENT COMPLET
• TOUT FAIT OU SUR MESURES
• REPARATION
• REMODELAGE
355 ST-GEORGES
LAPRAIRIE
TE.: 659-0883

Bonne fête à tous les québécois!
CBS
879 boul. Taschereau,
Greenfield Park 866-8581

Charlemagne Robert
BONNE FÊTE À TOUS LES QUÉBÉCOIS!
LONGUEUIL 1166 STE-FOY 670-5440
BROSSARD 1875 PANAMA (angle Taschereau) 465-2086

ROND POINT
VOITURES & CAMIONS
NEUFS ET USAGES
• VENTE • LOCATION
• SERVICE • DEBOSSELAGES
• BATEAUX ET MOTEURS CHRYSLER
• VEHICULES RECREATIFS
• FUNCRAFT
5055 boul. Cousineau, St-Hubert
656-4110

Hommages à tous nos clients!
ASSOCIATION DES MARCHANDS
Place Portobello
7350 BOUL. TASCHEREAU, BROSSARD

Célébrons dans la joie
notre fête nationale
GIBEAULT
AUTOMOBILES LTÉE
150, boul. Taschereau (Laprairie)
659-5471 366-5311

HOMMAGES AUX CANADIENS FRANCAIS
INCENT
à l'occasion de la fête
de la St-Jean Baptiste

Meilleurs voeux à tous les Québécois
F. FARHAT, o.o.d
OPTICIEN D'ORDONNANCES
au 1340 Chemin Chambly, Longueuil
677-2865

boucherie mathias
Spécialité de coupe Française
1190 Chemin Chambly
Longueuil
674-4566 (Fermé le lundi)

PEUGEOT, SUBARU LONGUEUIL Inc.
465, Curé Poirier O.
Longueuil
677-6361

Célébrons notre fête nationale
avec dignité
Véronneau
BIJOUTIER • JOAILLIER
Vente et réparation d'horloges de toutes sortes
347, rue St-Jean Longueuil 670-6760

On fête Québec je t'aime...

20

Meilleurs vœux à tous nos clients
NATILCO
 NORTH AMERICAN TILE CORPORATION
 6185 boul. Taschereau, Brossard
 676-1836
 5785 EST. BOUL. METROPOLITAIN, MTL.
 322-8800
 5920 CHEMIN DE LA CÔTÉ-DES-NEIGES, MTL.
 341-3492

Hommages aux Québécois à l'occasion des Fêtes Nationales
Champlain
 PONTIAC - BUICK - CADILLAC - GMC LTEE
1000 boul. Ile des Soeurs
761-3535

Meilleurs vœux à tous nos clients
 Tél.: 676-4878
MB
 PHOTOS
MICHEL BRUNEAU
 PHOTOGRAPHIE DE TOUS GENRES
 1820 BOUL. EDOUARD
 ST-HUBERT, QUE

Galerie d'Art Muriel Millard Inc.
PLACE LONGUEUIL
677-3331

141 BOUL. STE-FOY
 LONGUEUIL
Vitrerie Longueuil Inc.
 651-0900
Participons activement à notre Fête Nationale!

Célébrons dans la joie notre Fête Nationale
BOURGOGNE AUTOMOBILES INC
 5490 Montée St-Hubert
 angle Grande-Allée
 St-Hubert
 676-1811

Tél.: 670-8670
IRVING
TREMBLAY & LEBLANC
 Mécanique Générale
 Remorquage
 490 rue St-Charles ouest Longueuil, Qué.

équipement de bureau
N. Leblanc & Cie
 61 ouest, St-Charles
 Longueuil, Que. J4H 1C5
 Nic Leblanc Tél.: 651-6810
 machines à écrire - calculateurs - photocopieurs
 ameublement décoration planification - caisses
 enregistreuses électroniques - horloges à poignon
 (aménagement Leblanc & Royer)

HOMMAGES A NOS COMPATRIOTES
PHOTO R. CHARPENTIER
 479 Boul. Ste-Foy Longueuil
674-7396

CANADIAN TIRE
PIERRE FONTAINE PROP.
 910 TASCHEREAU
 GREENFIELD PARK
 676-1818

AMC St. Lambert
AUTOMOBILE LIMITEE
 860 boul. Taschereau, Greenfield Park
 (Voisin de Bonimart)
676-7901

LE CENTRE DU PNEU DE LA RIVE SUD INC
SOUTH SHORE TIRE CENTER INC
 • SERVICE de FREINS
 • SERVICE d'ALIGNEMENT
 • SERVICE de ROUTE
 GREENFIELD PARK
671-7291
 339 TASCHEREAU, G. PK. **Dayton DUNLOP**

Georges Service Station
 LAURENT BOURGEOIS (PROP)
SUNOCO
 TOWING
 • GRAISSAGE
 • BATTERIES
 674-8410
 620 St-Charles Ouest, Longueuil

SALON CHEZ FRANCINE
 2800 de Lyon
 Longueuil
 670-3840
 670-6652
POSE D'ONGLES ACRYLIQUES
 Lundi: 9:00 à 5:00
 Mardi au vendredi: 9:00 à 9:00
 Samedi: 9:00 à 4:00

Claude Vallée
MESSAGERIE CLANOR INC.
 Journaux/circulaires/revues
 pamphlets/porte à porte
 Newspapers/circulars/pamphlets
 magazines/door to door
 3400 boul. Losch, suite 19
 St-Hubert, Qué
 656-8330

670-0725
 670-1728
G.P.F.
Distributions G.P.F. Inc
 1524 STE-HELENE
 LONGUEUIL, QUE J4K 3S7

LIBRAIRIE BEAUCHAMP LTEE
 Papeterie, articles de classe, ameublement et fournitures de bureaux.
 135 ouest, rue St-Charles
 Longueuil
679-3220

Guinta & Beauchamp inc.
 Tailleurs Mercerie
 123 ouest ST-Charles
 LONGUEUIL 679-4141

Hommages à tous les Québécois, en ce 24 juin
BOURDON & FRERE
 R. & J. BOURDON, Prop.
 TEL. 674-9619
 962 ST-LAURENT OUEST
 LONGUEUIL

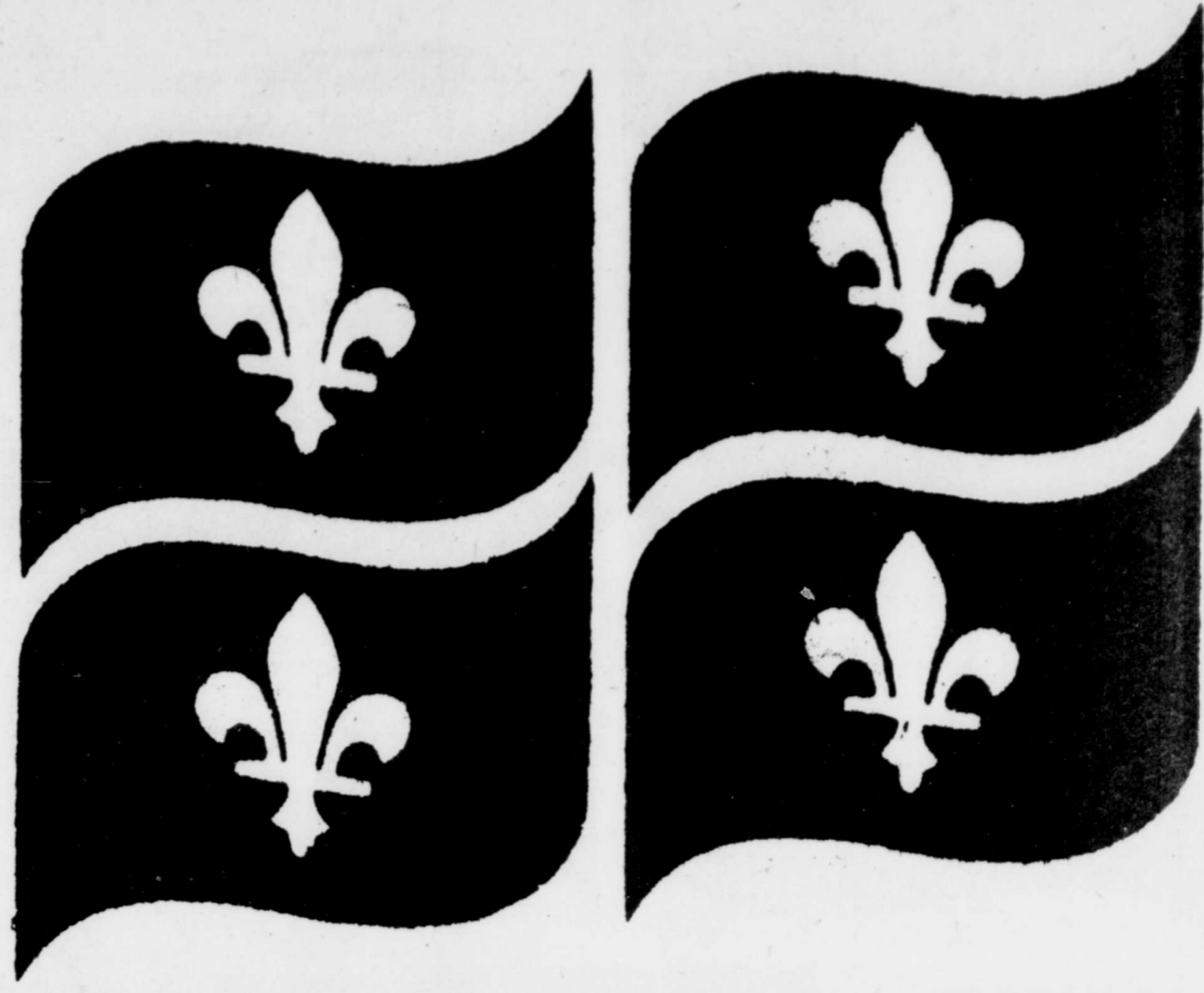
Québec je t'aime...
L'Arcane
 BAR SALON
 347 ouest rue St-Charles
 Longueuil

LIBRAIRIE PAPERIE ST-PIERRE APOTRE
 1085 CHEMIN CHAMBLY
 LONGUEUIL 679-1322

PIROCO LTEE
 GROS & DETAIL
 ACCESSOIRES DE
PLOMBERIE & CHAUFFAGE
 BAINS - LAVABOS - EVIERS - ETC.
 FOURNAISES - CALORIFERES - ETC.
 LONGUEUIL
677-5284
 1325 CURE POIRIER O.

Hommages aux Québécois
 Commercial litho plate grainning (1970) ltd./ltee
 4355 Boulevard Sir Wilfrid Laurier Blvd
 St-Hubert P.Q. (514) 678-4010

salut Québec!
SEPT
 343 ouest rue St-Charles
 Longueuil



salut Québec!

La fête nationale, ça se célèbre

La fête nationale, c'est l'occasion pour tous les Québécois de marquer dans la joie leur fière appartenance au Québec et de resserrer dans la tradition les liens qui les unissent.

20

20

le Permanent
 FIDUCIAIRE CANADA PERMANENT TRUST
 A vendre
 OPTIMUM - VIDEO

le Permanent

BELOEIL
 Centre d'Achats Monténach
 464-3401
BOUCHERVILLE
 Centre d'Achats
 La Seigneurie
 655-1375

BROSSARD
 Centre d'Achats
 Place Portobello
 465-2000
LONGUEUIL
 Centre d'Achats Centre Ville
 468-1000

ST-HUBERT
 465-2000
 ou 468-1000
ST-JEAN
 640 Dorchester
 658-0628



1 — LONGUEUIL — Près du Vieux Longueuil, coteau 5 pièces, MLS N. Mauger B. Lefebvre 468-1000 655-2116 468-3917.



2 — LONGUEUIL — 4 logements pierre briques, 1x7 1/2, 3x4 1/2, chauffage électrique, foyer, garage, grand terrain paysagé, MLS C. Tailleux 468-1000.



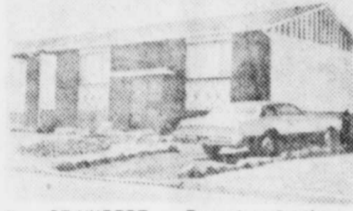
3 — LONGUEUIL — Occupation 30 jours Bungalow brique sous-sol fini, terrain gazonné, transport CTCUM, \$41,500, MLS R. Larose Thérèse Boucher 468-1000.



4 — LONGUEUIL — Bungalow pierre brique, 7 pièces, piscine H.T., beau terrain, garage, grandes pièces, secteur CTCUM, MLS Denise ou G.H. Guimond 468-1000.



5 — LONGUEUIL — Bungalow 5 pièces, garage, foyer, piscine creusée, patio, chauffage électrique, taxes moins \$1200, MLS Denise ou G.H. Guimond 468-1000.



6 — ST-HUBERT — Bungalow 6 pièces, garage, foyer, piscine creusée, MLS B. Lefebvre 468-3917 468-1000.



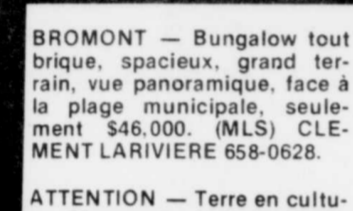
7 — LONGUEUIL — Aubaine Bungalow 8 pièces, secteur paisible, pour seulement \$33,500, MLS N. Mauger 655-2116 B. Lefebvre 468-3917 468-1000.



8 — ST-HUBERT — Duplex garage double, près commodités, propriété en bonne condition, MLS R. Larose Thérèse Boucher 468-1000.



9 — ST-LAMBERT — Cottage brique 6 pièces, en parfaite condition, secteur résidentiel, taxes peu élevées, EXCL. Thérèse Boucher R. Larose 468-1000.



10 — VARENNES — 2 Duplex 5 pièces, bien éclairés, bien entretenus, MLS M. Ballaigé Gagnon 468-1000.



11 — LONGUEUIL — Bungalow 6 pièces, terrain clôturé, piscine HT, bon secteur, bonne construction, foyer naturel, MLS Denise ou G.H. Guimond 468-1000.



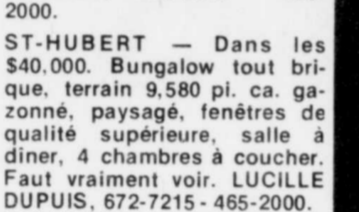
12 — ST-HUBERT — Bungalow 4 chambres, salle familiale, bar, clôturé, à 2 milles du pont Champlain, MLS Yolande Boisvert 468-1000 676-6439.



13 — ST-HUBERT — Bungalow 10 pièces, chauffage électrique, foyer, grand terrain, 13,500 pc, maison idéale pour pension d'enfants ou gens âgés, MLS Denise ou G.H. Guimond 468-1000.



14 — LONGUEUIL — Près école arène, terrain 2x5, 1x2, bien situé, rapporte \$505, par mois, 1ère hypothèque 6 1/2 % fixe, MLS J. Biron 468-1000.



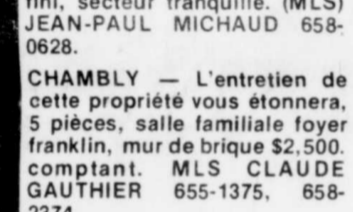
15 — ST-HUBERT — Duplex brique bachelors, 2x5, 1x2, bien situé, rapporte \$505, par mois, 1ère hypothèque 6 1/2 % fixe, MLS J. Biron 468-1000.



16 — ST-HUBERT — Duplex brique bachelors, 2x5, 1x2, bien situé, rapporte \$505, par mois, 1ère hypothèque 6 1/2 % fixe, MLS J. Biron 468-1000.



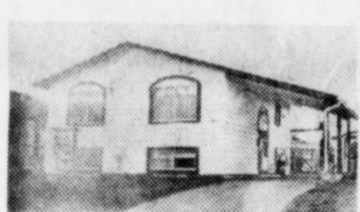
17 — LONGUEUIL — Chance unique de réaliser votre rêve "Pad" luxueux fait par professionnel à l'intérieur d'un triplex, MLS Nicole Black 468-1000.



18 — ST-HUBERT — Bungalow 7 pièces, foyer Franklin au sous-sol, terrain 6678 pc, \$37,500, MLS G. Thibault C. Lacroix 468-1000.



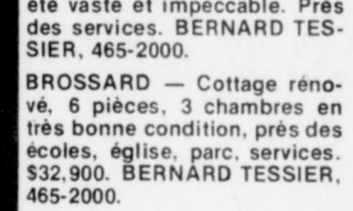
19 — ST-HUBERT — Bien décoré, foyer naturel, système électrique, 7 pièces, \$36,500, MLS G. Thibault 678-2251 C. Lacroix 468-1000.



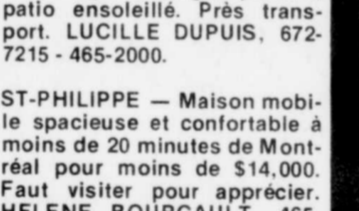
20 — ST-HUBERT — Petit comptant, beau terrain, facilité de transport, récent, EXCL. Françoise Rose 468-1000 677-3813.



21 — ST-HUBERT — Bungalow 77 brique, 6 pièces, 3 chambres, entrée split, armoire de cuisine en chêne, EXCL. C. Tailleux 468-1000.



22 — ST-HUBERT — Bungalow s' d 5 pièces, salle familiale, piscine hors terre, beau terrain, MLS N. Mauger B. Lefebvre 468-1000.



23 — LONGUEUIL — 6x4 1/2, chauffage électrique, locataires, construit 68, près vieux Longueuil, revenus \$12,500, EXCL. A. Gosselin 468-1000.



24 — LONGUEUIL — 6 logements 4 1/2, construit 70, revenus \$13,920, tous loués, bon secteur, près de toutes commodités, MLS J.P. Lapointe 468-1000.



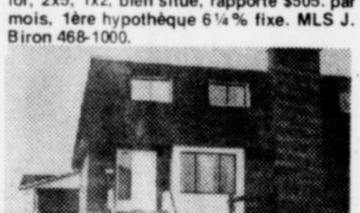
25 — STE-JULIE — 6 logements 4 1/2 pièces, revenus \$13,080, électrique localitaires, comptant \$15,000, MLS J.P. Lapointe 468-1000.



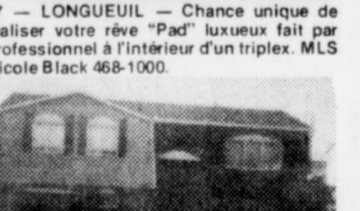
26 — BROSSARD — Maison de style moderne qui dit bienvenue. Elle est impeccable, spacieuse, salon et salle à manger ensoleillés. Foyer Franklin, MLS MONIQUE BEDARD, 655-1375, 641-0626.



27 — RIVE-SUD — Bungalow de qualité offrant 5 pièces, foyer, sous-sol semi fini, beau terrain, propriété impeccable pour seulement \$31,500, (MLS) MICHEL BAIH, 658-0628.



28 — CAMPAGNE/ RIVE-SUD — Superbe bungalow 1978, 5 grandes pièces, deux foyers, armoire sur grand terrain, venez visiter, (MLS) MICHEL BAIH, 658-0628.



29 — RIVE-SUD — Magnifique split level, 1978, 8 pièces, chaudière salle familiale et bureau au sous-sol, grand terrain, propriété unique accessible avec léger comptant, (MLS) MICHEL BAIH, 658-0628.



30 — RIVIERE RICHELIEU — Superbe bungalow brique et pierre, 4 pièces, meuble, avec très grand terrain boisé, à bas prix, (MLS) LEO BOUTIN 658-0628 ou 299-2520.



31 — BROSSARD — Bungalow de prestige de qualité supérieure dans secteur de choix, 13 pièces, salle à diner et familiale, foyer, bar, sous-sol fini au complet, sauna, Garage double, Piscine, BERNARD TESSIER, 465-2000.



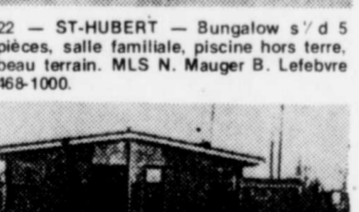
32 — BROSSARD — Hard-to-beat value... 1972 brick bungalow 8 rooms, completely finished basement, fenced, landscaped, \$42,000, Call JEAN C. DAIGNEAULT, 465-2000 - 656-0649.



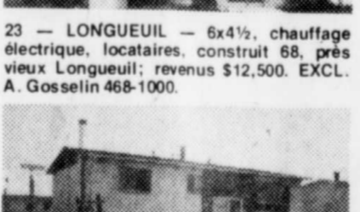
33 — GREENFIELD PARK — Terrain 9606 sq. ca. avec beaucoup d'arbres matures, Split sur croissant tranquille, bungalow 4 étages en briques, \$43,500, SUSAN PICHETTE, 465-2000 - 672-4505.



34 — GREENFIELD PARK — Bungalow ranch, 3 salles de bain, salon 30'x15', Terrain 17,827 pi. ca. piscine creusée de haute qualité. Pour professionnels. Demandez SUZANNE PICHETTE, 465-2000 672-4505.



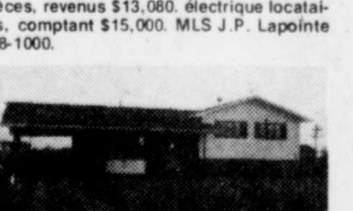
35 — ST-HUBERT — J'ai pour vous un bungalow dans un jardin de toute beauté et bien entretenu pour un prix très raisonnable. Pour un couple désirant devenir propriétaire, MICHEL BOITEL, 465-2904 - 465-2000.



36 — BROSSARD — Secteur "V" Bungalow 3 chambres à coucher, très propre, prêt à habiter, clôturé, MLS FRANCINE POUILLIOT, 676-8370 - 465-2000.



37 — BROSSARD — Secteur "M" - 5 chambres à coucher, sous-sol complètement terminé, très bien paysagé, emplacement de choix, MLS FRANCINE POUILLIOT, 676-8370 - 465-2000.



38 — BROSSARD — Dans les \$40,000. Bungalow tout brique, terrain 9,580 pi. ca. gazonné, paysagé, fenêtres de qualité supérieure, salle à diner, 4 chambres à coucher. Faut vraiment voir, LUCILLE DUPUIS, 672-7215 - 465-2000.



39 — ST-LAMBERT — Condominium 8 pièces, salle à diner attenante au salon. Beau foyer en brique, sous-sol fini, salle de lavage, Garage, piscine, patio ensoleillé. Près transport, LUCILLE DUPUIS, 672-7215 - 465-2000.



40 — ST-PHILIPPE — Maison mobile spacieuse et confortable à moins de 20 minutes de Montréal pour moins de \$14,000. Faut visiter pour apprécier, HELENE BOURGAULT, 465-2357 - 465-2000.



41 — BROSSARD — Coteau 5 pièces, MLS N. Mauger B. Lefebvre 468-1000 655-2116 468-3917.



42 — LONGUEUIL — 4 logements pierre briques, 1x7 1/2, 3x4 1/2, chauffage électrique, foyer, garage, grand terrain paysagé, MLS C. Tailleux 468-1000.



43 — LONGUEUIL — Occupation 30 jours Bungalow brique sous-sol fini, terrain gazonné, transport CTCUM, \$41,500, MLS R. Larose Thérèse Boucher 468-1000.



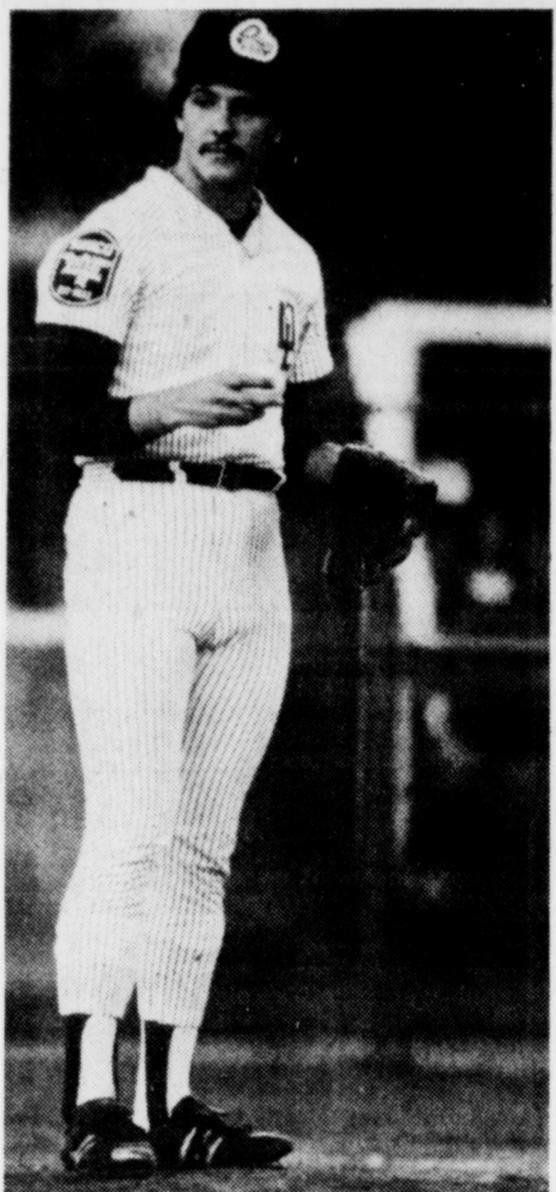
44 — LONGUEUIL — Bungalow pierre brique, 7 pièces, piscine H.T., beau terrain, garage, grandes pièces, secteur CTCUM, MLS Denise ou G.H. Guimond 468-1000.

Robert Henrichon une septième victoire et douze retraits sur trois prises. Les Ducs de Longueuil remportent une brillante victoire contre les Cougars de St-Léonard.

Les spectateurs ont assisté à la plus belle rencontre de la saison au parc Paul Pratt de Longueuil alors que les Ducs ont remporté une éclatante victoire par le pointage de 3 à 1.

Les Cougars de St-Léonard se sont présentés à Longueuil avec une fiche très impressionnante de 14 gains contre seulement deux défaites. Réal Lelièvre, instructeur des Ducs, a alors envoyé son as lanceur Robert Henrichon contre le gaucher André Gariépy. Ce dernier avait un dossier de cinq victoires contre aucune défaite. C'est alors qu'un duel de lanceurs a pris naissance pour se poursuivre tout au long du match. Robert Henrichon a remporté sa septième victoire contre un seul échec. André Gariépy a porté sa fiche à 5-1. Robert est donc toujours le numéro un dans le circuit Richard Béléc. Après avoir subi trois revers consécutifs, les protégés de Réal Lelièvre ont secoué leur léthargie pour enfin remporter leur dixième victoire. Ils ont quatre défaites.

2. M. et Mme Claude Evans ont fêté leur 25ième anniversaire de mariage la semaine dernière. Bravo au couple uni...
 3. Je remercie du fond du coeur les administrateurs des Ducs de Longueuil dont M. Roland Dunn en est le directeur de la promotion pour le cadeau qu'ils m'ont offert avant le match.
 4. Les Ducs ont maintenant vendu 1,200 billets de saison.
 5. Le travail de Mme Marielle Daoust est fort apprécié de la direction des Ducs.



Robert Henrichon a enregistré quatre retraits sur trois prises dans la même manche. Photo Bernard Brault.

Deux points en première ont suffi aux Ducs.

Guy Laforge a débuté avec un simple. Jean Daoust n'a donné aucune chance à André Gariépy en expédiant un autre coup hors de la portée des joueurs défensifs des Cougars pour placer deux hommes sur les sentiers. Une erreur du lanceur et les Ducs ont croisé le marbre à deux reprises. Longueuil a ajouté un autre point en deuxième alors que Daniel Chevalier a profité d'une faiblesse temporaire du lanceur du St-Léonard.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE
 COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUÉBEC
 AVIS

La (les) permis(s) ci-après mentionné(s) a (ont) demandé le(s) permis suivants:

Nom	Adresse	Catégorie
AVIS 79-06-11 TAILLON		
KARAVITIS, Panayote	500 ouest, Curé Poirier Longueuil	Autorisation d'œuvres musicales dans restaurant.
AVIS 79-06-11 TAILLON		
THIVIERGE, Pierre	5184 boul. Cousineau	1 bar avec danse et spectacles.

Afin d'être valide, toute objection à cette (ces) demande(s) doit être faite par écrit, dûment motivée et assemblée dans les 15 jours du présent avis au: Secrétaire général 1, rue Notre-Dame est, bureau 9,200 Montréal Québec H2Y 1B 6.

Quatre retraits sur trois prises en une manche.

Robert Henrichon a retiré huit frappeurs sur trois prises mais le receveur Sylvain Mercier a laissé passer la balle jusqu'à l'arrêt-balle et le joueur du St-Léonard s'est rendu au premier but. C'est alors que Robert a retiré Jimmy Sardano sur trois prises pour constituer son quatrième de la manche. Le record appartient à Gross du Longueuil qui en avait exécuté cinq dans une même manche.

Circuit de Pierre Bover

Le lanceur des Ducs semblait avoir une partie sans point ni coup sûr. Avec deux retraits en sixième, Pierre Bover a expédié une offre de Henrichon par dessus la clôture du champ gauche pour réduire l'avance à deux points, Richard Catellier a tenté l'impossible pour capter cette flèche mais en vain. A la dernière manche, Denis Tremblay a commis une erreur qui aurait pu sonner la charge pour les dangereux Cougars. Robert Henrichon a étouffé la menace en retirant les deux derniers frappeurs sur trois prises.

COMMISSION SCOLAIRE SAINT-EXUPÉRY
 AVIS PUBLIC
 ELECTION DES COMMISSAIRES

AVIS PUBLIC est par la présente donné qu'à l'élection au scrutin secret tenue le 11e jour de juin 1979, conformément à la loi de l'Instruction publique (chapitre 235), les candidats suivants ont été élus au poste de commissaire d'écoles:

QUARTIER 6 - Rino Caron 242, Mgr Tabou Boucherville.
 QUARTIER 10 - Monique Brisson 485, Montarville Longueuil.

Donné à Longueuil ce 12e jour de juin 1979.

Le président d'élection,
 Conrad Bacon

The St. Lawrence Protestant School Board
 562 BOUL. LEMOYNE, O., LONGUEUIL, P.Q.
 J4H 1X3
 AVIS PUBLIC

Avis public est par la présente donné par Mme Lise Cooper, présidente d'élection pour la dite commission scolaire qu'au election tenu le 11 juin 1979

Secteur 2 - M. Reginald E. Staniland, gérant général 3900 Beaufort Brossard, Québec

et

Secteur 13 - M. Denver Newman, gérant d'achats 640 Van Dyck Brossard, Québec.

furent élus commissaires d'écoles représentant les secteurs 2 et 13 de la dite municipalité scolaire.

Donné à Longueuil ce 12ième jour de juin 1979.

Mme Lise Cooper
 Présidente d'élection

APPEL D'OFFRES HOPITAL SAINT-LAMBERT

PROJET:
 Construction d'un agrandissement à l'Hôpital Saint-Lambert, Saint-Lambert, Québec.

PROPRIÉTAIRE:
 Corporation de l'Hôpital Saint-Lambert, 831, rue Notre-Dame, Saint-Lambert, Québec J4R 1S1

ARCHITECTES:
 Cofsky-Trahan-Guénette, 1999, rue Lacorne, Saint-Bruno, QUÉBEC. J3V 5A1

INGÉNIEURS EN STRUCTURE:
 Chiasson, Desrochers, Lalonde et associés, 8, rue Saint-Denis, Saint-Lambert, Québec. J4P 2G2
 Tél: 879-1313

INGÉNIEURS EN MECANIQUE-ELECTRICITE:
 Labrecque, Bissonnette et associés, 85 ouest, St-Charles, tél: 670-5400.

LA CORPORATION DE L'HOPITAL SAINT-LAMBERT, propriétaire, demande des soumissions pour les travaux d'agrandissement de l'Hôpital Saint-Lambert, 831, rue Notre-Dame, Saint-Lambert, Québec.

Les documents de soumission sont contraignants.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs généraux ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant une licence en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

Les documents de soumission sont disponibles à compter du 18 juin 1979, chez le propriétaire, au 831 rue Notre-Dame, Saint-Lambert, Québec, J4R 1S1, téléphone: 872-3320 contre un dépôt de cent dollars (\$100.00) qui sera remboursé si l'on remet les plans et devis en bon état dans les quinze (15) jours qui suivent l'ouverture des soumissions. Chèque ou dépôt en argent au nom du propriétaire.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de \$20,000.00 dollars à l'ordre du propriétaire LA CORPORATION DE L'HOPITAL SAINT-LAMBERT ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions.

Seuls sont admis à soumissionner pour l'exécution des travaux en sous-traitance nécessitant une licence en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant une licence en vertu de la dite Loi.

Les soumissions des sous-traitants suivants seront accompagnées d'un chèque visé au montant stipulé ci-dessous, fait à l'ordre du propriétaire, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions.

SPECIALITES	MONTANT DU CHEQUE VISE OU CAUTIONNEMENT DE SOUMMISSION EN DOLLARS
Electricité	\$1,500.00
Plomberie-chauffage	\$1,000.00
Ventilation-climatisation	\$1,500.00

Les entrepreneurs généraux soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission.

L'entrepreneur général soumissionnaire à la responsabilité de s'assurer que les sous-traitants qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessus mentionnées, lui fourniront, à leurs frais, un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 50% du prix du contrat de la spécialité.

Les soumissions (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soumissionneur, seront reçues au 831 rue Notre-Dame, Saint-Lambert, Québec jusqu'à quinze heures, heure en vigueur localement, le dixième jour du mois de juillet 1979 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions de l'arrêté en conseil 3322-72 du 8 novembre 1972 et de ses amendements.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

Lucien Dansereau
 Directeur général